Panasonic

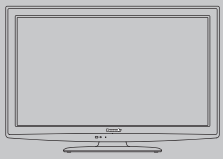
Número de modelo

TC-L32U22X
TC-L37U22X
TC-L42U22X

Manual de instrucciones

Televisión de alta definición de 1080p y clase 32”/37”/42” de LCD
(31,5/37,0/42,0 pulgadas medidas diagonalmente)

VIERA



Guía de inicio rápido

► vea la página 7-14

HDMI HDTV VIERA Link™ SDHC™ VIERA IMAGE VIEWER™

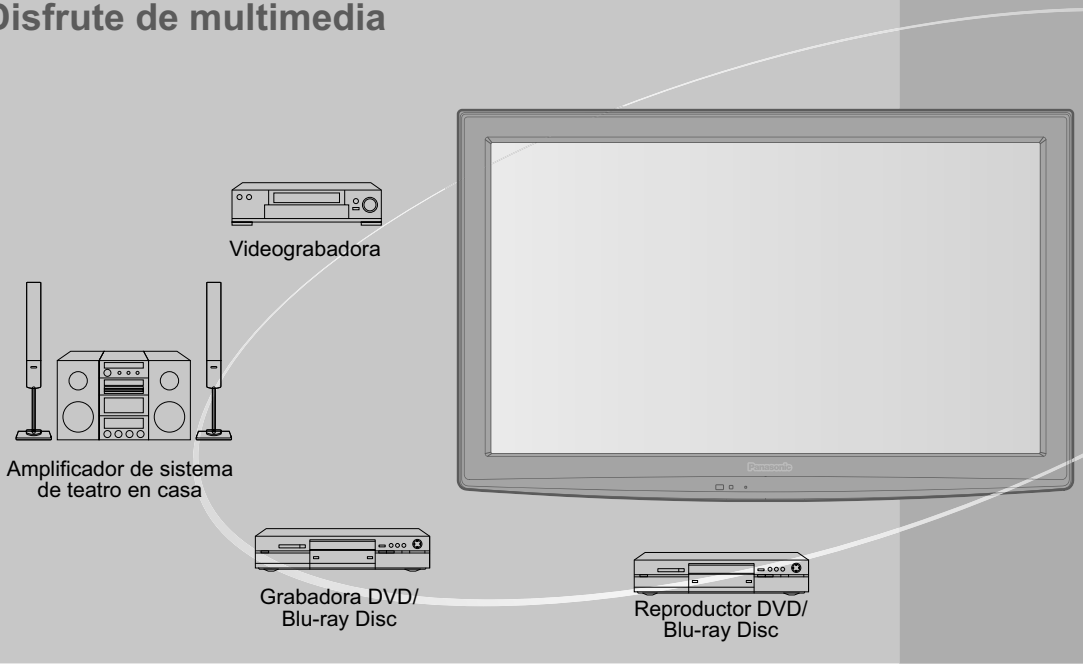
Español

Gracias por su decisión de comprar este producto marca Panasonic.
Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro. Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.

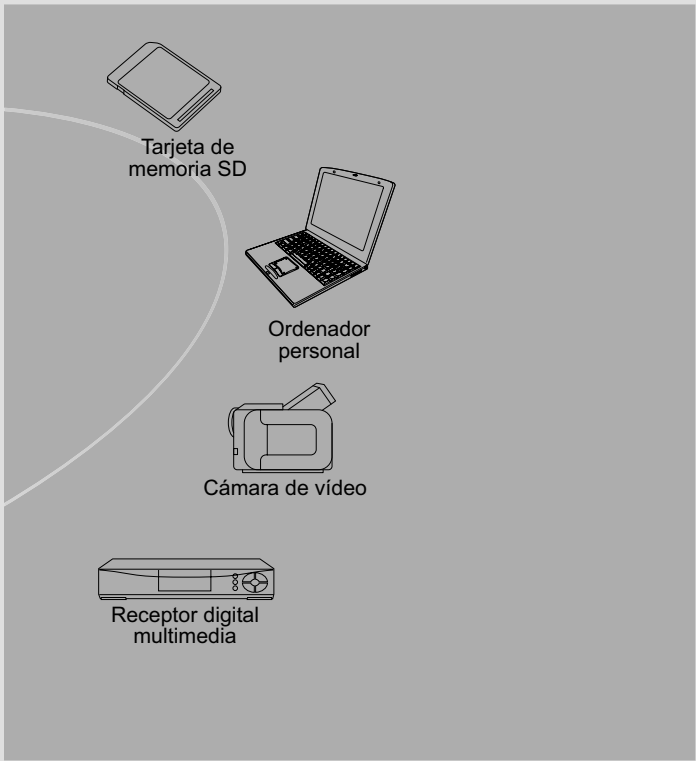
TQB2AC0003

Sienta un nivel increíble de excitación multimedia

Disfrute de multimedia



HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.	VIERA Link™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.	El logotipo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.	Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. DOLBY y el símbolo de la D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.	



Índice

Asegúrese de leer

- Precauciones para su seguridad ····· 4

Guía de inicio rápido

- Accesorios/Accesorio opcional ····· 7
- Conexión básica ····· 9
- Identificación de los controles ····· 11
- Ajuste Inicial ····· 12

¡Disfrute de su televisor!

Características básicas

- Para ver la televisión ····· 15
- Utilización de VIERA TOOLS ····· 17
- Visualización con VIERA IMAGE VIEWER ····· 18
- Para ver vídeo y DVDs ····· 20
- Visualización de la pantalla del PC en el televisor ····· 22

Funciones avanzadas

- Cómo utilizar las funciones de los menús (imagen, sonido, etc.) ····· 23
- VIERA Link™ "HDAVI Control™" ····· 26
- Bloqueo ····· 32
- Edición y configuración de canales ····· 34
- Subtítulos ····· 36
- Títulos de entradas ····· 37
- Utilización del temporizador ····· 38
- Conexiones AV recomendadas ····· 39

Preguntas frecuentes, etc.

- Lista de clasificaciones para el bloqueo ····· 40
- Información técnica ····· 41
- Cuidados y limpieza ····· 45
- Preguntas frecuentes ····· 46
- Especificaciones ····· 48
- Certificado de Garantía ····· 50

Precauciones para su seguridad

ADVERTENCIA

NO ABRIR, RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el panel posterior. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de que hay piezas en el interior del producto que si las tocan las personas éstas pueden recibir una descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la existencia de instrucciones de utilización y servicio importantes en el material impreso que acompaña al aparato.

Nota para el instalador del sistema CATV

Este recordatorio se ofrece para que el instalador del sistema CATV preste atención al Artículo 820-40 de la NEC, el cual proporciona directrices para realizar una conexión a tierra apropiada y, en particular, especifica que la tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea práctico.

Ventilación segura

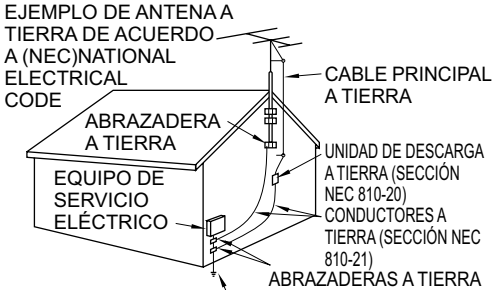
Las ranuras y aberturas en el gabinete en la parte posterior o inferior se han colocado para ventilar y asegurar una operación confiable de la TV LCD y para protegerla de un sobre-calentamiento. Estas aberturas no deberán ser bloqueadas o cubiertas. Deberá existir un espacio de por lo menos 10 cm entre estas aberturas. Las aberturas nunca deberán ser bloqueadas al poner la TV LCD sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar.

Esta TV LCD no deberá ser colocada en una instalación pre-fabricada tal como un librero a menos que tenga una ventilación apropiada.

Medidas de seguridad importantes

1) Leer las instrucciones.
2) Guardar las instrucciones.
3) Atender todas las advertencias.
4) Seguir todas las instrucciones.
5) No hacer uso de este aparato cerca del agua.
6) Limpiar solo con un paño seco.
7) No bloquear ninguna de las aperturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8) No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, reguladores de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9) No desechar el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de encalladura. Un enchufe polarizado posee dos cuchillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de encalladura posee dos cuchillas y una tercera punta de encalladura. La cuchilla ancha o la tercera punta son proporcionadas por su propia seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su salida de corriente, consulte a un eléctrico para reemplazar la salida de corriente obsoleta.
10) Proteger el cable de corriente de ser pisado o pellizcado, especialmente alrededor del enchufe, los receptáculos y el punto en el que salen del aparato.
11) Usar solo accesorios especificados por el fabricante.
12) Usar el aparato solo con el carro, plataforma, tripié, soporte o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando un carro sea usado, tenga cuidado al mover dicho carro junto con el aparato para evitar lesiones por volcaduras.

13) Desconectar este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser usado por largos periodos de tiempo.
14) Referir toda necesidad de servicio a personal de servicio calificado. El servicio se requiere cuando el aparato ha sido dañado en cualquier manera, como cuando el cable de corriente o el enchufe ha sido dañado, líquido ha sido derramado, objetos han caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a humedad o lluvia, no opera normalmente o ha caído.
15) Operar solamente desde el tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta. Si usted no está seguro del tipo de abastecimiento de energía de su casa, consultar a su distribuidor o a la compañía de energia local.
16) Seguir todas las advertencias e instrucciones marcadas en la TV LCD.
17) Nunca echar objetos de ninguna clase dentro del TV LCD a través de las ranuras del gabinete ya que pueden tocar puntos de voltaje peligroso o cortar partes que pudieran ocasionar un incendio o choque eléctrico. Nunca derramar líquido de ningún tipo dentro del TV LCD.
18) Si una antena exterior es conectada al equipo de la televisión, asegurar que el sistema de antena sea a tierra para proporcionar protección contra subidas de voltaje y cargas de estática. En los E.U.A. la Sección 810-21 de la “National Electrical Code” proporciona información con respecto a la conexión a tierra apropiada para el mástil y la estructura de soporte, el cable principal a la unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores a tierra, ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión a los electrodos a tierra y requisitos para los electrodos a tierra.


EJEMPLO DE ANTENA A TIERRA DE ACUERDO A (NEC)NATIONAL ELECTRICAL CODE
CABLE PRINCIPAL A TIERRA
ABRAZADERA A TIERRA
UNIDAD DE DESCARGA A TIERRA (SECCIÓN NEC 810-20)
EQUIPO DE SERVICIO ELÉCTRICO
CONDUCTORES A TIERRA (SECCIÓN NEC 810-21)
ABRAZADERAS A TIERRA

SERVICIO DE ENERGIA DEL SISTEMA DE ELECTRODOS A TIERRA (ART. 250 NEC. PARTE H)

19) Un sistema de exterior no deberá deberá ser colocado cerca de las líneas de poder ú otros circuitos de energía o luz o donde ésta pueda caer en tales líneas de poder o circuitos. Cuando se instale un sistema de antena exterior, extremar cuidados para evitar tocar tales líneas o circuitos ya que este contacto pudiese tener consecuencias fatales.
20) Desconectar la TV de LCD del contacto de pared, y referir a personal de servicio calificado en la condiciones siguientes:
    a. Cuando el cable de poder o contacto esté dañado o desgastado.
    b. Si se ha derramado líquido dentro de la TV de LCD.
    c. Si la TV de LCD ha sido expuesta a lluvia o agua.
    d. Si la TV de LCD no opera normalmente, siguiendo las instrucciones de operación.
       Ajustar solamente aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de operación ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede ocasionar daño y a menudo requerirá de mayor trabajo para un técnico especializado para restaurar la operación normal del TV de LCD.
    e. Si la TV de LCD se ha caído o el gabinete se encuentra dañado.
    f. Cuando la TV de LCD exhibe un cambio distinto en su funcionamiento - esto indica que requiere de servicio.
21) Cuando partes de repuesto sean requeridas, asegurarse que el técnico de servicio utilice partes especificadas por el fabricante que tengan las mismas características de las partes originales. Sustitutos no autorizados pueden ocasionar un incendio, choque eléctrico ú otros ríesgos.
22) **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURA. NO COLOCAR ENVASES CON LIQUIDO (FLOREROS, COPAS, COSMÉTICOS, ETC.) SOBRE EL TELEVISOR (INCLUYENDO ANAQUELES COLOCADOS ARRIBA DE ESTE, ETC.).**
23) **ADVERTENCIA: RETIRAR PIEZAS PEQUEÑAS INNECESARIAS Y OTROS OBJETOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS. ESTOS OBJETOS PUEDEN SER TRAGADOS ACCIDENTALMENTE. TAMBIEN TENER CUIDADO AL EMPACAR MATERIALES Y HOJAS DE PLASTICO.**
24) **AVISO:** El interruptor de la alimentación de esta unidad no desconectará completamente toda la alimentación procedente de la toma de CA. Como el cable de la alimentación sirve como dispositivo de desconexión principal de la unidad, usted tendrá que desenchufarlo de la toma de CA para desconectar toda la alimentación. Por lo tanto, asegúrese de que la unidad esté instalada de forma que el cable de alimentación pueda desenchufarse fácilmente de la toma de CA en caso de accidente. Para evitar un incendio, el cable de la alimentación también deberá desenchufarse de la toma de CA cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un periodo largo de tiempo (durante unas vacaciones, por ejemplo).
25) **PRECAUCIÓN:** PARA EVITAR CHOQUE ELECTRICO NO USAR ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTÁCULO Ú OTRA SALIDA A MENOS QUE LAS CLAVIJAS PUEDAN SER INSERTADAS FIRMEMENTE PARA EVITAR QUE LA CLAVIJA QUEDE EXPUESTA.
26) **PRECAUCIÓN:** USAR OTRA BASE PUEDE RESULTAR INESTABLE Y CAUSAR POSIBLEMENTE ALGUN DAÑO.
27) **PRECAUCIÓN:** PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES COLOCADA INCORRECTAMENTE. REPONER SOLAMENTE CON EL MISMO TIPO O EL EQUIVALENTE.
28) **PRECAUCIÓN: Este televisor de LCD ha sido diseñado para ser utilizado solamente con los accesorios opcionales siguientes. La utilización con cualquier otro tipo de accesorio opcional puede causar inestabilidad que, a su vez, podría tener como resultado posibles lesiones.**
    (Todos los accesorios siguientes son fabricados por Panasonic Corporation)
    • Soporte de montaje en pared: TY-WK3L2RW
      Asegúrese siempre de solicitar a un técnico calificado que le haga la instalación.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 5 2010/02/05 16:35:55

Este producto incorpora el siguiente software:
(1) software desarrollado de manera independiente por o para Panasonic Corporation,
(2) software de propiedad de terceros que han licenciado a Panasonic Corporation para su uso,
(3) software licenciado bajo la Licencia Pública General de GNU, Versión 2 (GLP v2),
(4) software licenciado bajo la Licencia Pública General Menor de GNU (LGPL) y/o,
(5) software de fuente abierta además del software autorizado bajo la GPL y/o LGPL

Para el software categorizado como (3) o (4), consulte los términos y condiciones de la GPL v2 y LGPL, según corresponda, en http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html y http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html Además, el software categorizado como (3) o (4) está registrado oficialmente por varios individuos y/o entidades. Consulte el aviso sobre derechos de autor de dichos individuos en http://www.am-linux.jp/dl/DTV10UT/.

EL SOFTWARE GLP/LGPL SE DISTRIBUYE CON LA ESPERANZA DE QUE SEA ÚTIL, PERO SIN NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.
Durante por lo menos tres (3) años a partir de la entrega de los productos, Panasonic proporcionará a cualquier persona que nos contacte a la dirección mencionada más abajo, por un cargo no mayor al de la distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto por la GPL v2/LGPL.
Información de contacto
cdrequest@am-linux.jp
El código fuente también se encuentra disponible de manera gratuita para usted y otros miembros del público a través de nuestro sitio Web.
http://www.am-linux.jp/dl/DTV10UT/

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 6 2010/02/05 16:35:55

Accesorios/Accesorio opcional

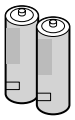
Accesorios

☑ **Compruebe que ha recibido todos los elementos que se indican.**

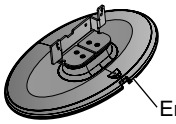
Accesorios

☐ Transmisor de mando a distancia
- N2QAYB000485

☐ Pilas para el transmisor de mando a distancia (2)
- Pila AA



☐ Pedestal
- TBL3AX0005 o TBL3AX0010 (TC-L32U22X)
- TBL2AX0029 (TC-L37U22X)
- TBL2AX0031 (TC-L42U22X)



Ensamblaje (pág. 8)

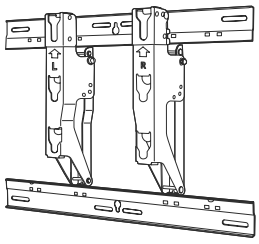
☐ Manual de instrucciones

☐ Tarjeta de garantía (México)

☐ Guia de configuración rápida (para ver programas)

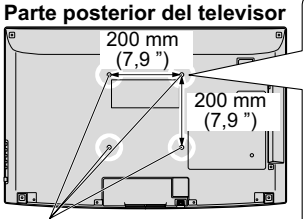
Accesorio opcional

Abrazadera de suspensión de pared
- TY-WK3L2RW



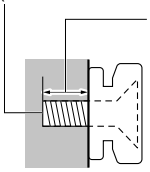
Póngase en contacto con su concesionario Panasonic más cercano para adquirir la ménsula de montaje en pared recomendada. Para conocer más detalles, consulte el manual de instalación de la ménsula de montaje en pared.

Parte posterior del televisor



Orificios para la instalación de soportes para montura en pared

Atornille para fijar la unidad de TV en los soportes para montura en pared (no incluidos con la unidad de TV)



Profundidad del atornillado:
mínimo 10,0 mm (0,39 "),
máximo 12,0 mm (0,47 ") (32"/37")
40,0 mm (1,57 ") (42")

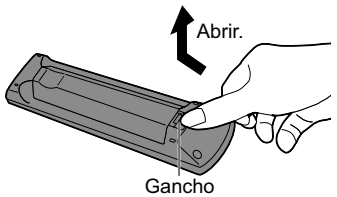
M6

(Vista de lado)

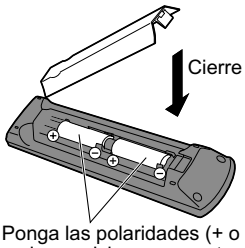
Advertencia
- Si los clientes montan la unidad ellos mismos o si no se utiliza una ménsula de Panasonic, esto significa que ellos asumen todas las responsabilidades pertinentes. Cualquier daño resultante de no haber sido un instalador profesional el que haya montado su unidad anulará la garantía.
- Asegúrese siempre de solicitar a un técnico cualificado que realice todo el trabajo de instalación necesario. Una instalación incorrecta podría ser la causa de que el equipo cayera, causando lesiones a personas y daños en el producto.
- No monte directamente la unidad debajo de las luces del techo (proyectores, focos o luces halógenas) que producen típicamente bastante calor. De lo contrario puede que se deformen o dañen partes de la caja de plástico.
- Tome precauciones al fijar los soportes de la montura en la pared. Asegúrese siempre de que no haya cables eléctricos o tubería en la pared antes de instalar los soportes.
- Al utilizar el tipo angular para montura en pared, asegúrese de que haya suficiente espacio para conectar los cables y que estos no queden oprimidos contra la pared cuando ésta sea inclinada hacia adelante.
- Por razones de seguridad, desmonte de la pared las unidades que ya no estén siendo utilizadas.

Instalación de las pilas del mando a distancia

1



2



Ponga las polaridades (+ o -) en las posiciones correctas

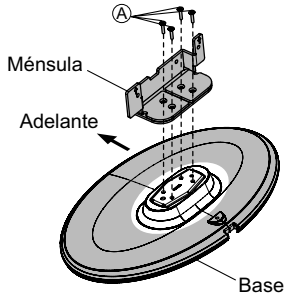
Precaución
- La instalación mal hecha puede causar fugas de electrolito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.
  - No mezcle pilas viejas y nuevas.
  - No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
  - No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.

Accesorios/Accesorio opcional
(Continuación)

Colocación del pedestal en el televisor

■Montaje del pedestal

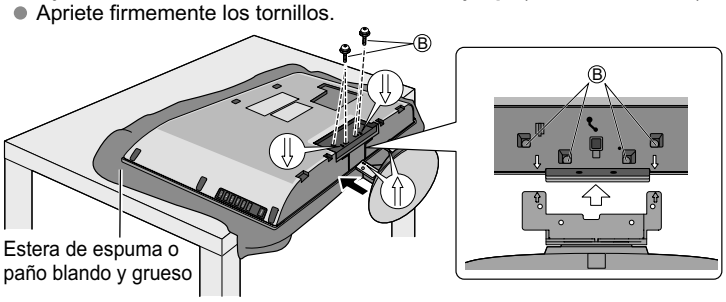
- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje Ⓐ. (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.



(Imagen: TBL2AX0029)

■Instalación

- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje Ⓑ. (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.



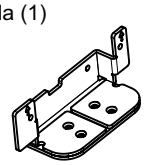
Accesorios

Tornillo de montaje
(4 de cada uno)

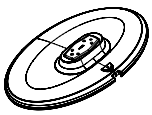
Ⓐ M4 × 16

Ⓑ M4 × 12

Ménsula (1)



Base (1)



Advertencia

No desarme ni modifique el pedestal.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

Precaución

No utilice ningún otro televisor ni pantalla.

- En caso de no ser asi, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

No utilice el pedestal si está doblado, partido o está roto.

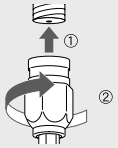
- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.

- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener el televisor y éste podrá caerse y dañarse, y podrá causar daños a las personas.

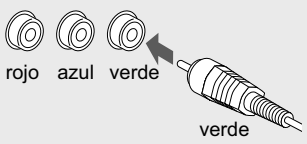
Referencia de las conexiones

Terminal de antena



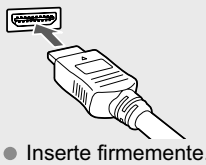
- Apriete firmemente a mano.

Terminal de contactos



- Haga que concuerden los colores de las clavijas y las terminales.
- Inserte firmemente.

Terminal HDMI

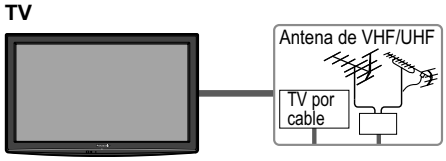


- Inserte firmemente.

Conexión básica

Ejemplo Conexión de antena (Para ver la televisión)

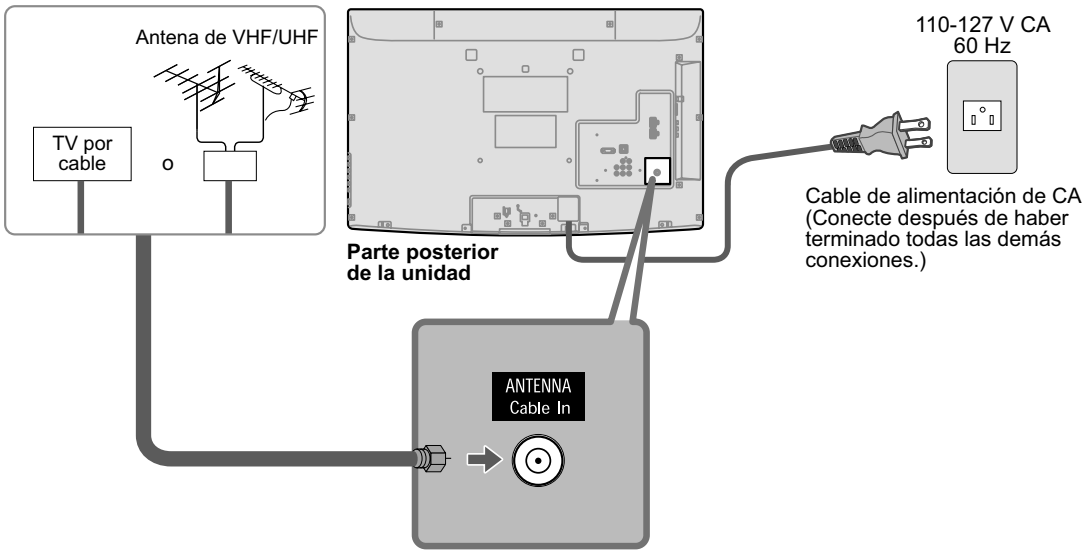
TV



Antena de VHF/UHF

- NTSC (National Television System Committee): Emisión convencional
- ATSC (Advanced Television Systems Committee): Las normas de televisión digital incluyen la televisión de alta definición digital (HDTV), la televisión de definición estándar (SDTV), la emisión de datos, el audio multicanal de sonido envolvente y la televisión interactiva.

Para conectar la terminal de la antena



Cable

- Usted necesita suscribirse a un servicio de televisión por cable para poder ver sus programas.
- Podrá disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de una emisora de televisión por cable de alta definición. La conexión para alta definición se puede hacer empleando un cable de HDMI o de vídeo componente. (pág. 10)
- Para ver la programación de alta definición seleccione la entrada de vídeo correcta. (pág. 20)

Nota

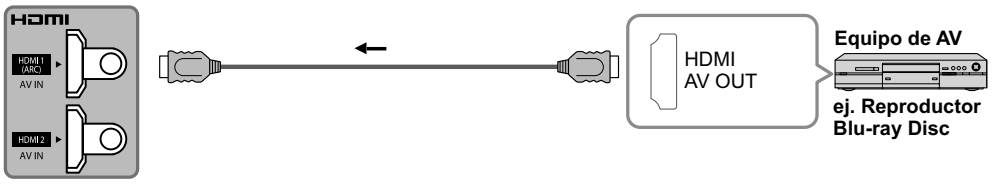
- Con el televisor no se suministran todos los cables y equipos externos mostrados en este manual.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.
- ATSC no está disponible, excepto en los EE.UU., Canadá y/o México.

Conexión básica (Continuación)

Conexiones del cable AV

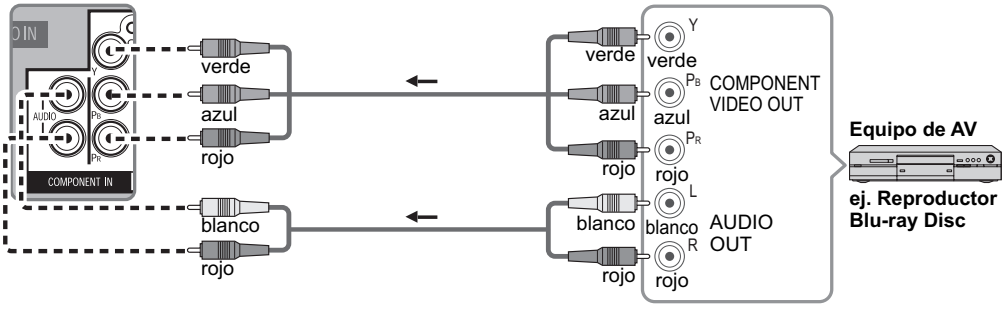
Alta definición

Ⓐ Para utilizar terminales HDMI



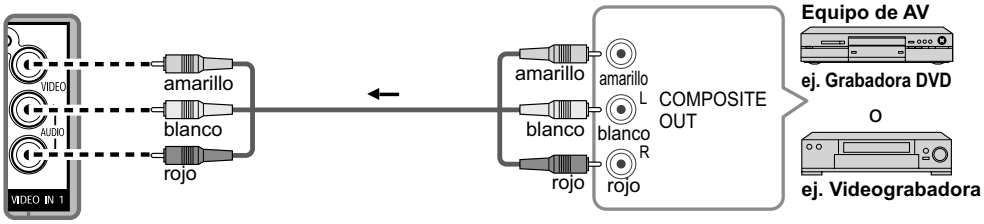
- La conexión a las terminales HDMI le permitirá disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad.
- Para una señal de 1080p se requiere una conexión de HDMI.
- Para las “Conexiones VIERA Link™”, consulte la pág. 27.

Ⓑ Para utilizar terminales de VIDEO COMPONENTE



Definición estándar

Ⓒ Para utilizar terminales de VIDEO COMPUESTO



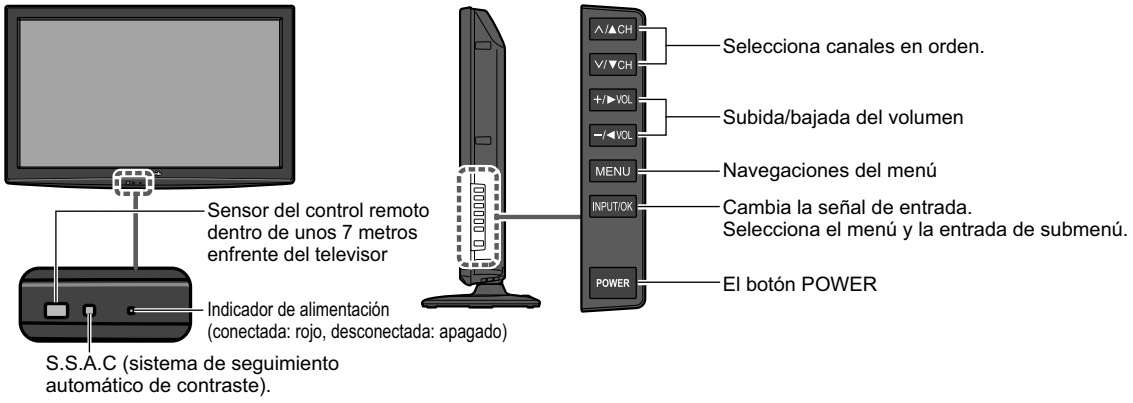
Nota

- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

Identificación de los controles

Controles/indicadores del televisor

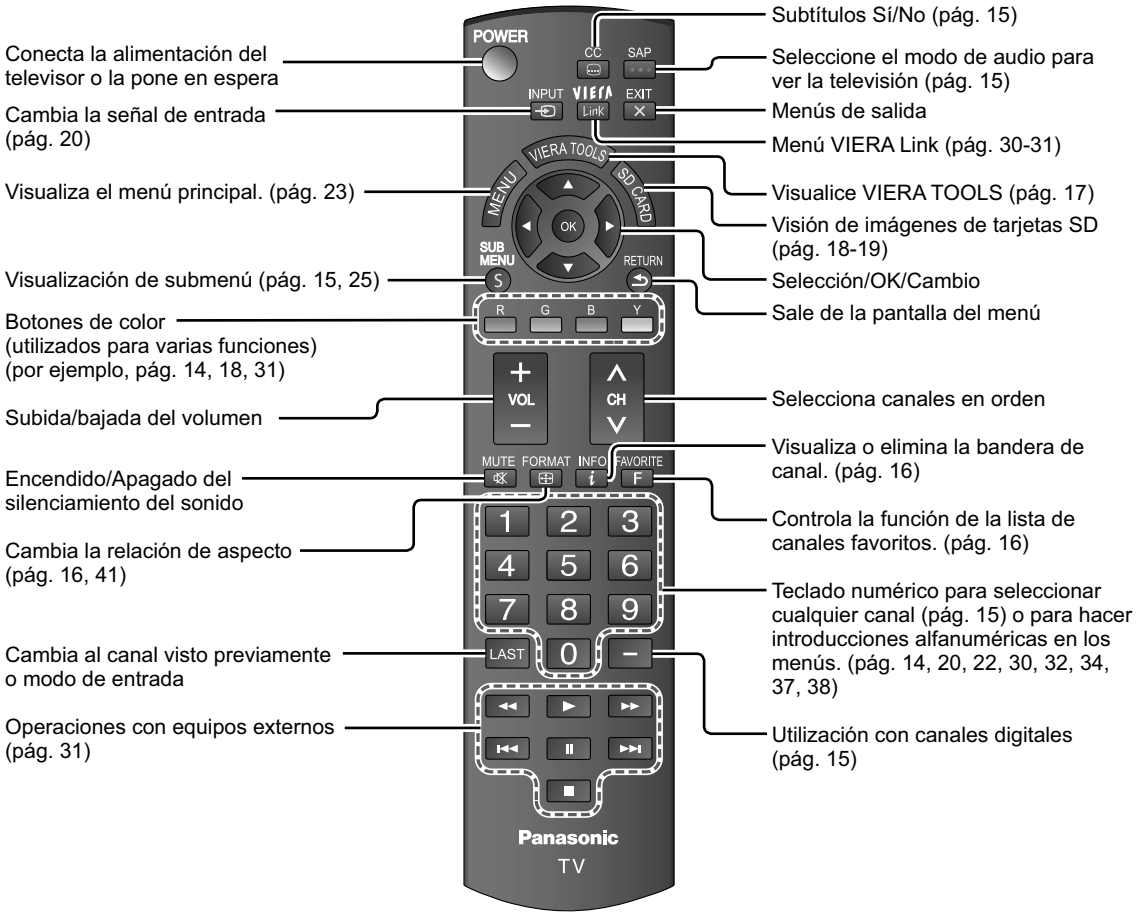
Parte delantera del TV



Nota

- El televisor consume una pequeña cantidad de energía eléctrica incluso estando apagado.
- No coloque ningún objeto entre el sensor de control remoto del televisor y el mando a distancia.

Transmisor de mando a distancia

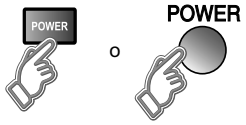

POWER
CC
SAP
INPUT
VIERA Link
EXIT
VIERA TOOLS
MENU
SD CARD
OK
SUB MENU
RETURN
R G B Y
VOL
CH
MUTE FORMAT INFO FAVORITE
1 2 3
4 5 6
7 8 9
LAST 0 −
Panasonic
TV
Conecta la alimentación del televisor o la pone en espera
Cambia la señal de entrada (pág. 20)
Visualiza el menú principal. (pág. 23)
Visualización de submenú (pág. 15, 25)
Botones de color (utilizados para varias funciones) (por ejemplo, pág. 14, 18, 31)
Subida/bajada del volumen
Encendido/Apagado del silenciamiento del sonido
Cambia la relación de aspecto (pág. 16, 41)
Cambia al canal visto previamente o modo de entrada
Operaciones con equipos externos (pág. 31)
Subtítulos Sí/No (pág. 15)
Seleccione el modo de audio para ver la televisión (pág. 15)
Menús de salida
Menú VIERA Link (pág. 30-31)
Visualice VIERA TOOLS (pág. 17)
Visión de imágenes de tarjetas SD (pág. 18-19)
Selección/OK/Cambio
Sale de la pantalla del menú
Selecciona canales en orden
Visualiza o elimina la bandera de canal. (pág. 16)
Controla la función de la lista de canales favoritos. (pág. 16)
Teclado numérico para seleccionar cualquier canal (pág. 15) o para hacer introducciones alfanuméricas en los menús. (pág. 14, 20, 22, 30, 32, 34, 37, 38)
Utilización con canales digitales (pág. 15)

Ajuste Inicial

La pantalla “Ajuste Inicial” se visualiza solamente cuando el TV se enciende por primera vez después de enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente y cuando “Autoencendido” (pág. 25) se pone en “No”.

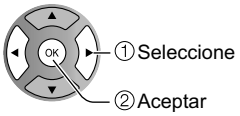
Encienda el televisor con el interruptor POWER.

(TV) (mando a distancia)



2 Configure su modo de visualización

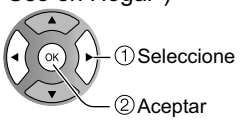
① Seleccione su idioma



② Seleccione su modo de visualización

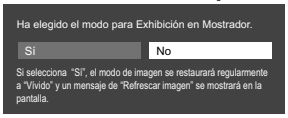
(Asegúrese de seleccionar “Uso en Hogar”)

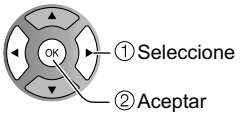
Ajuste Modo de Visualización
Paso 2 de 6
Uso en Hogar
Exhibición en Mostrador
OK
RETURN
Por favor seleccione el ambiente de uso. Seleccione “Uso en Hogar” cuando utilice el TV en su hogar.



- Confirme su selección (Uso en Hogar) antes de pulsar el botón OK.

■ Si selecciona “Exhibición en Mostrador” por equivocación en ② se visualizará la pantalla de confirmación.


Ha elegido el modo para Exhibición en Mostrador.
Sí
No
Si selecciona “Sí”, el modo de imagen se restaurará regularmente a “Vívido” y un mensaje de “Refrescar imagen” se mostrará en la pantalla.

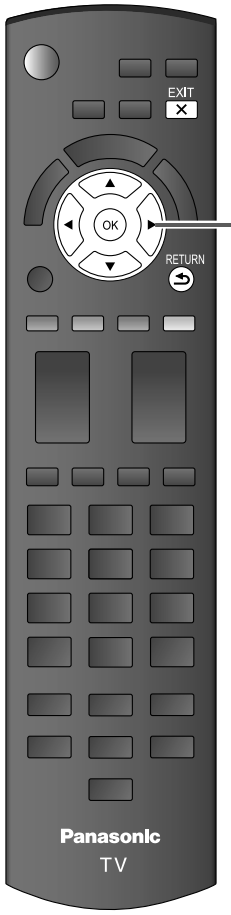


- Seleccione “No” y vuelva a la pantalla anterior ②.
- Si selecciona “Sí”, la pantalla entra en el modo de demostración de mostrador.

  Para visualizar otra vez “Ajuste Modo de Visualización” como se muestra arriba.
  Realice algo de lo siguiente para volver a seleccionar “Uso en Hogar”.
  - Presione y mantenga apretado el botón lateral POWER por al menos cinco segundos.
  - Desenchufe el cable de la alimentación eléctrica por 30 segundos y enchúfelo de nuevo.

Nota

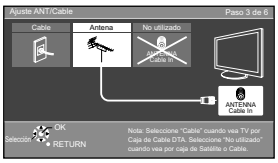
- RETURN no está disponible en ② - ①.
- EXIT no está disponible en ②.
- Cuando haya empleado ② para apagar la TV, la siguiente vez que la encienda se mostrará el ajuste “Idioma”.
- Si emplea otro paso distinto a ② para apagar la TV, o si usa el botón EXIT para salir antes de completar los ajustes, la siguiente vez que encienda la TV no se mostrará automáticamente “Ajuste Inicial”.
  - Los ajustes que se hayan hecho hasta ese momento se guardarán.
  - Puede restablecer los ajustes mediante “Ajuste Inicial”. (pág. 25)
- Para cambiar la configuración (Idioma, Ajuste ANT/Cable, Títulos de entradas, Reloj) posteriormente, diríjase a la pantalla del Menú (pág. 25).



■ **Para volver a la pantalla anterior**
RETURN

3 Configuración automática de canales (Ajuste ANT/Cable)

① Seleccione la antena conectada en terminal



No utilizado: vaya a 4 (Etiqueta de entradas)

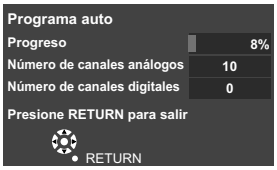
Seleccione “No utilizado” si no hay ningún cable conectado a la terminal “Antena/Cable”.
- Típico cuando el decodificador de cable/satélite está conectado a una entrada de TV.
- Evita la sintonización accidental a una señal no disponible.

② Seleccione “Iniciar”

Programa auto
Paso 4 de 6
Iniciar
Saltar
OK
Selección
RETURN
Iniciar búsqueda de canales a través del sintonizador del TV. Seleccione "Saltar" cuando vea canales através de un receptor de Satélite o caja de Cable.

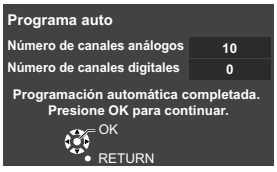
Saltar: vaya a 4 (Etiqueta de entradas)

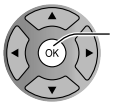
Inicie la exploración de los canales
(Los canales disponibles se establecen automáticamente.)



③ Complete la configuración Programa auto

El mensaje de finalización se muestra cuando la exploración automática de programa se haya llevado a cabo exitosamente.

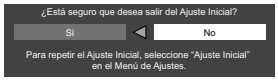




Si no hay canal disponible regrese a 3 - ① (Ajuste ANT/Cable). Se seleccionará “No utilizado”.

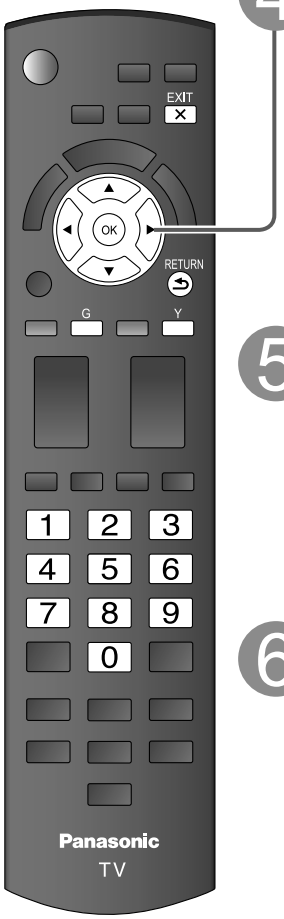
■ **Operación del botón EXIT durante “Ajuste Inicial”**
Presione el botón una vez para mostrar la pantalla de confirmación. Presione de nuevo para cerrar la pantalla de confirmación.

[Pantalla de confirmación EXIT]


¿Está seguro que desea salir del Ajuste Inicial?
Sí
No
Para repetir el Ajuste Inicial, seleccione "Ajuste Inicial" en el Menú de Ajustes.

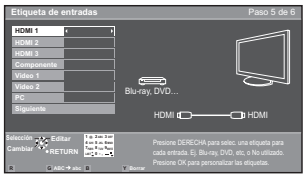
Sí ➡ Sale de “Ajuste Inicial”.
No ➡ Regresa a la pantalla de origen.

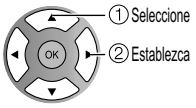
Ajuste Inicial (Continuación)



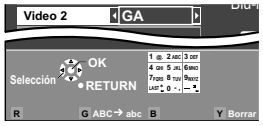
4 Seleccione Títulos de entradas (Etiqueta de entradas)

Seleccione Siguiente y luego presione OK para avanzar al siguiente paso.





o

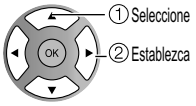


Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para completar las operaciones siguientes.

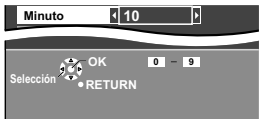
Etiqueta: [BLANCO] No utilizado/Blu-ray/DVD/Grab de DVD/HOME THTR/JUEGO/PC/VCR/CABLE/SATELITE/VGD/CAMARA/MONITOR/AUX/RECEPTOR/MEDIA CTR/MEDIA EXT/OTROS

5 Ajuste el reloj (Ajustar reloj)

Seleccione Siguiente y luego presione OK para avanzar al siguiente paso.



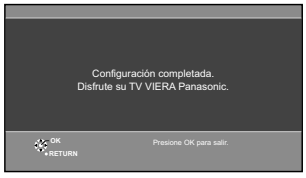
o



Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para completar las operaciones siguientes.

6 Complete Ajuste Inicial

Se muestra el mensaje de finalización al haber llevado a cabo exitosamente Ajuste Inicial.



Nota

- Acerca de los sistemas de emisión

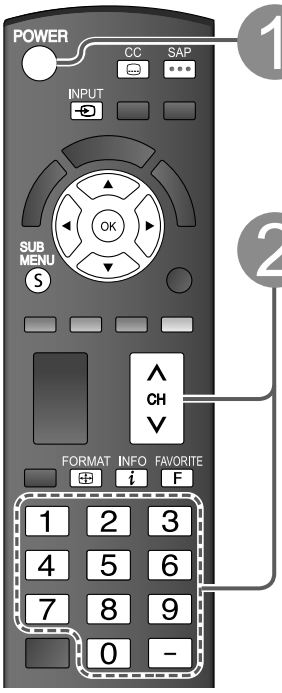
  Analógico (NTSC): programación de TV tradicional

  Digital (ATSC): nueva programación que le permite ver más canales con imagen y sonido de alta calidad

Para ver la televisión

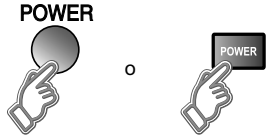
Conexión básica (pág. 9-10)

Para ver la televisión y otras funciones



1 Encienda el televisor

(mando a distancia) (TV)

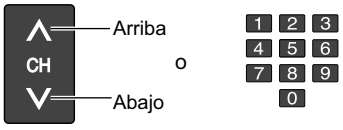


Nota

- Si el modo no es TV, pulse INPUT y seleccione TV. (pág. 20)

2 Seleccione un número de canal

(mando a distancia)



(TV)

■ **Para introducir directamente el número del canal digital**

– Cuando se sintonicen canales digitales, presione el botón para introducir el número menor en un número de canal complejo.

Ejemplo: CH15-1: 1 5 – 1

Nota

- Vuelva a seleccionar “Cable” o “Antena” en “Entrada ANT” de “Ajuste ANT/Cable” para cambiar la recepción de la señal entre televisión por cable y antena.(pág. 13, 35)
- El número del canal y el nivel del volúmen se fijan incluso después de apagar el televisor.

■ **Otras funciones útiles** (Utilícelas después de 2)

Escucha con SAP (Programa de audio secundario)

■ **Seleccione el modo de audio para ver la televisión.**

- **Modo digital**
  Pulse SAP para seleccionar la siguiente pista de audio (si está disponible) cuando se recibe un canal digital.

  Pista de audio 1 de 2 (Inglés)

- **Modo analógico**
  Pulse SAP para seleccionar el modo de audio como se describe a continuación.
  • Cada vez que se pulsa el botón SAP, el modo de audio cambiará como se muestra a continuación. (Estéreo/SPA/Mono)

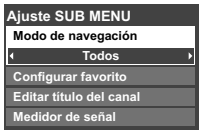
Subtitulos

■ **Activa o desactiva el modo Subtítulos.**

Subtítulos No → Subtítulos Si → Subtítulos En mudo

Visualización de SUB MENU

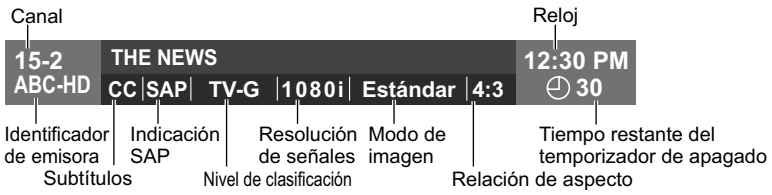
■ **Pulse SUB MENU para mostrar la pantalla del submenú.** (pág. 25)
Este menú consiste en atajos a funciones de uso convenientes.



Para ver la televisión (Continuación)

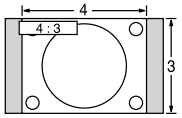
Recuperación de información

■ **Visualice o elimine la bandera de canales**



Cambio de la relación de aspecto

■ **Pulse FORMAT para cambiar entre los modos de aspecto** (pág. 41)



- 480i, 480p: COMP/JUSTO/4:3/ACERC
- 1080p, 1080i, 720p: COMP/H-LLENO/JUSTO/4:3/ACERC

Llamada a un canal favorito

■ **FAVORITOS**

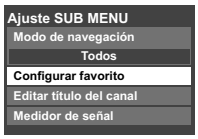
Los números de canales de Favoritos se visualizan en la pantalla de sintonización de favoritos. Seleccione la emisora deseada con el cursor o usando las teclas de números. (vea más abajo)

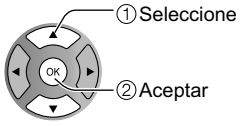
Función de favoritos

■ Configuración de la función de favoritos

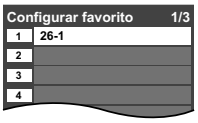
1 Visualice el submenú

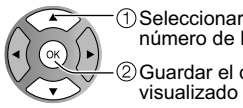
2 Seleccione “Configurar favorito”





3 Ajustar el canal visualizado

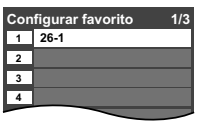


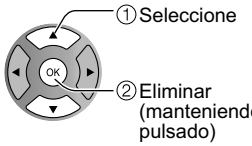


o

Seleccionar el número de la lista (para guardar el canal sin pulsar OK)

Eliminar un canal favorito

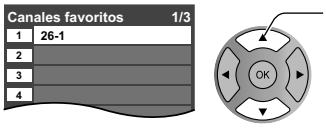




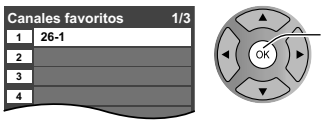
■ Utilización de la función de favoritos

1 Visualice “Canales favoritos”

2 Seleccionar el canal



3 Ajustar el canal favorito



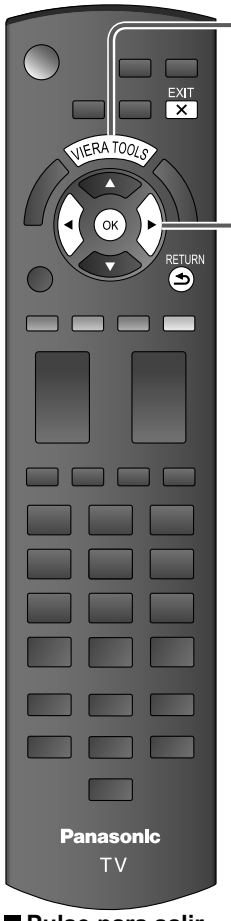
■ Para cambiar la página

Pulsar repetidamente para cambiar entre páginas (1/3, 2/3, 3/3 o salir)

Avanza/retrocede la página

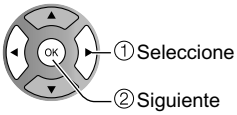
Utilización de VIERA TOOLS

VIERA TOOLS es la forma sencilla de acceder a los elementos del menú que se utilizan con frecuencia. Éstos se muestran como iconos de acceso directo en la pantalla de la TV.
Al contrario que con los menús convencionales, podrá disfrutar usando el televisor, jugando o ajustando las funciones con rapidez.



1 Visualice VIERA TOOLS

2 Seleccione el elemento



3 Ajuste cada elemento

- VIERA Link

VIERA Link (pág. 30-31)

- Diapositivas

Diapositivas (pág. 18-19)

- Visualizador de fotos

Visualizador de fotos (pág. 18-19)

- Modo eco

Eco/ahorro energía (pág. 25)

■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT

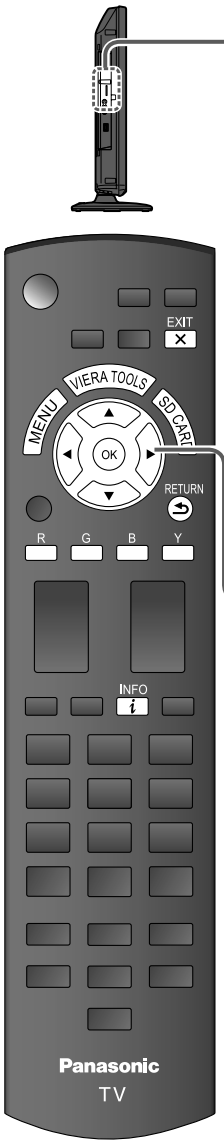
■ **Para volver a la pantalla anterior**

RETURN

Visualización con VIERA IMAGE VIEWER

La función VIERA IMAGE VIEWER le permite fácilmente visualizar imágenes estáticas en una televisión VIERA al simplemente insertar una tarjeta SD en la ranura VIERA de tarjetas SD.
(Los formatos de almacenamiento distintos a las tarjetas SD no funcionarán.)

Visualizador de fotos



1 Inserte la tarjeta SD

* Este ajuste se omitirá la próxima vez si no se selecciona “Ajustar después”.

Ajustar “Ajustes de Visor de Imágenes” y seleccionar “Reproducir imágenes ahora”

- “Ajustes de Visor de Imágenes” se visualizará automáticamente cada vez que se inserte una tarjeta SD por primera vez.

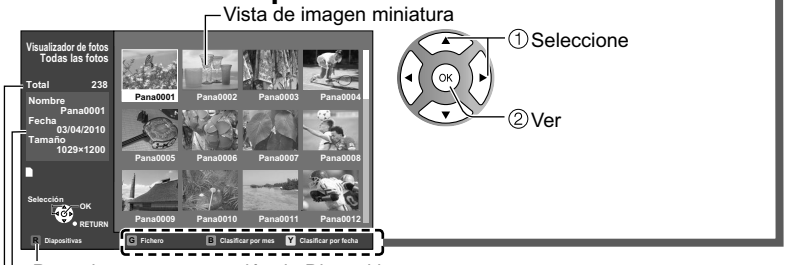
Diapositiva: La próxima vez se iniciará automáticamente una presentación.
Miniaturas: En adelante se mostrará automáticamente el menú Visualizador de fotos.
Ajustar después: Se mostrará repetidamente el menú “Ajustes de Visor de Imágenes”.
No: Los datos se pueden reproducir manualmente.

■ **Operación manual** (“Reprod. automática de imágenes” se encuentra en “No”)

Visualice “Visualizador de fotos”

Comenzar pase de diapositivas

2 Seleccione los datos que va a ver



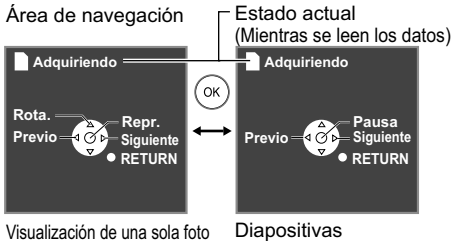
Nota

- Dependiendo del formato JPEG, el contenido de “Información” puede que no se visualice correctamente. Consulte la pág. 42 (Formato de datos para examinar tarjetas SD) para conocer detalles.

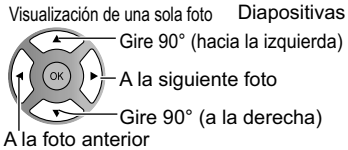
3 Vea la imagen

Visualizado uno cada vez

- Para visualizar/ocultar el área de navegación ➡ INFO
- Volver a la vista de imagen en miniatura RETURN



Visualización de una sola foto — Diapositivas



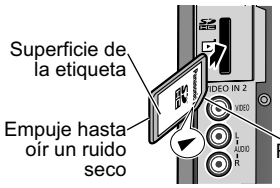
■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**
EXIT

■ **Para volver a la pantalla anterior**
RETURN

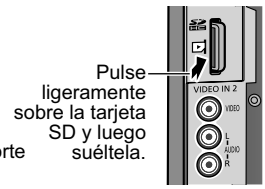
Tarjeta SD

- Inserte la tarjeta

Inserte la tarjeta SD con la etiqueta orientada de frente.



- Retire la tarjeta



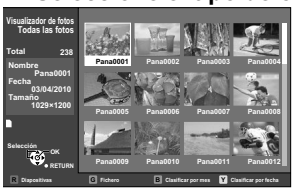
- Tarjetas que pueden utilizarse (capacidad máxima): Tarjeta SDHC (32 GB), Tarjeta microSDHC (16 GB), Tarjeta SD (2 GB), Tarjeta miniSD (2 GB), Tarjeta microSD (2 GB) (se requiere adaptador para Tarjeta microSDHC/Tarjeta miniSD/Tarjeta microSD)
- Si se utiliza una Tarjeta microSDHC, Tarjeta miniSD, Tarjeta microSD insértela/retírela junto con su adaptador.
- Para conocer detalles y precauciones relacionados con las tarjetas SD. (pág. 42)

Ordenar

■ Para ordenar por carpeta, mes o fecha

En ❷

① Seleccione el tipo de orden

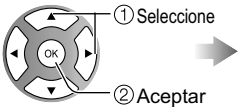


G Fichero (orden ascendente o numérico/alfabético)

B Clasificar por mes (meses en orden ascendente)

Y Clasificar por fecha (fechas en orden ascendente)

② Seleccione el directorio



RETURN

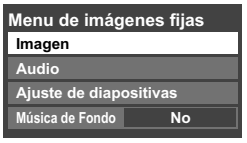
Para volver a la pantalla anterior

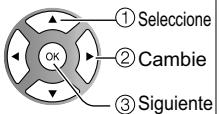
Menu de imágenes fijas

En ❷ o ❸

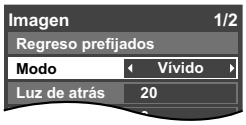
① Visualice "Menu de imágenes fijas"

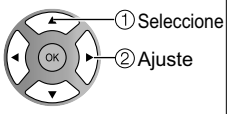
② Seleccione el elemento





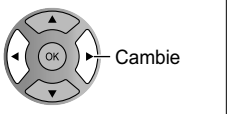
■ Ajustar la imagen/Audio





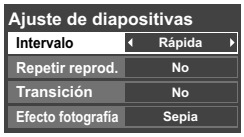
Ejemplo: Menú Imagen
Menú Imagen/Menú Audio (pág. 24)

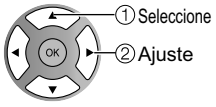
■ Ajustar la Música de Fondo



Seleccione la música de entre 5 tipos.
(No/Música 1/Música 2/Música 3/Música 4/Música 5)

■ Configurar pase de diapositivas





Nota

- Para detenerse en medio del ciclo
  ➡ Pulse RETURN

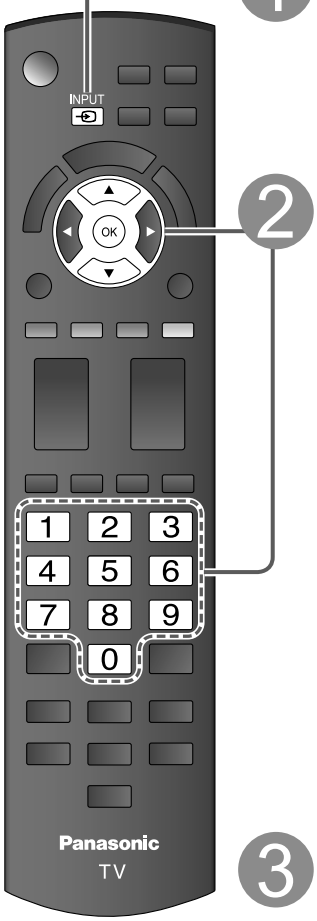
Intervalo	Puede ajustar los segundos que se va a visualizar cada imagen en el modo de Diapositivas. **(Corto/Rápida/Normal/Lenta/Muy lenta)**
Repetir reprod.	Sí o No la función de repetición de Diapositivas. **(No/Sí)**
Transición	Selecciona el efecto de transición **(No/Borrar ↓/Borrar ↑/Borrar →/Borrar ←/ Rastreo ↑↓/Rastreo →←/Disolver/Damero/Aleatorio/Arreglo/Collage)**
Efecto fotografía	Selecciona el efecto de conversión **(No/Sepia/Escala de gris)**

Para ver vídeo y DVDs

Si tiene algún equipo conectado al televisor, usted podrá ver la reproducción de vídeos y DVDs en la pantalla del televisor.

Seleccionar entrada

Puede seleccionar el equipo externo al que quiera acceder.



1 Con el equipo conectado encendido

Visualización del menú de selección de entrada

2

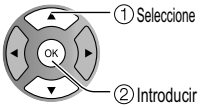
Seleccione el modo de entrada

(ejemplo)

Terminal
Etiqueta

(ejemplo)

o



Pulse la tecla de número correspondiente en el mando a distancia para seleccionar la entrada de su elección.

Pulse la flecha ascendente/ descendente para seleccionar la entrada de su elección, y luego pulse OK.

- Durante la selección, el menú “Seleccionar entrada” desaparece si no se realiza ninguna acción durante varios segundos.
- El terminal y el título del equipo conectado se visualizan. Para cambiar la etiqueta de entrada (pág. 37)

Nota

- Cuando se establezca el título de entrada (consulte la pág. 37), el título de entrada se visualizará en la pantalla “Seleccionar entrada”.
- Para conocer más detalles para “Títulos de entradas”, consulte la pág. 37.

3

Utilice el equipo conectado empleando el mando a distancia del mismo

Nota

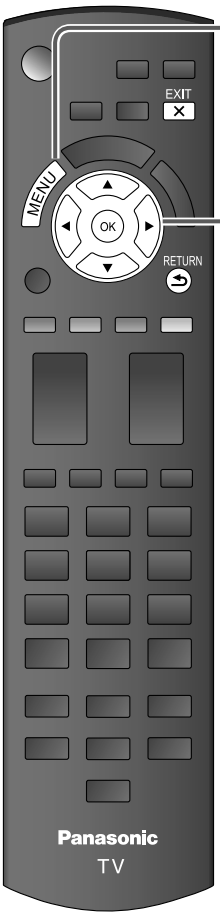
- Para conocer detalles, vea el manual del equipo conectado.

■ Para volver al TV

INPUT → 1

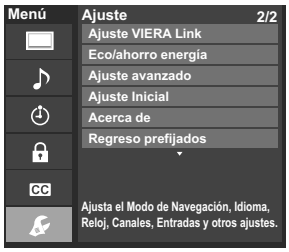
Ajuste VIERA Link™

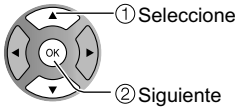
Si conecta el equipo que tiene la función “HDAVI Control” al televisor con un cable HDMI, usted puede disfrutar utilizando la función más conveniente. Consulte “Control VIERA Link” en las pág. 26-31.
Antes de utilizar estas funciones, usted necesita poner “VIERA Link” en “Sí” como se muestra más abajo.



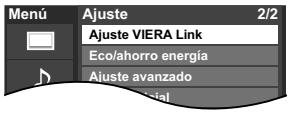
1 Visualice el menú

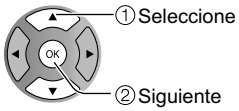
2 Seleccione “Ajuste”



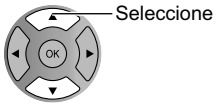


3 Seleccione “Ajuste VIERA Link”



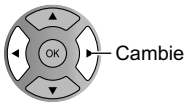


4 Seleccione “VIERA Link”



5 Seleccione “Sí”

(La opción predeterminada es “Sí”)



Ahora puede establecer cada función “VIERA Link” según sus preferencias (pág. 28-31)

■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**
EXIT

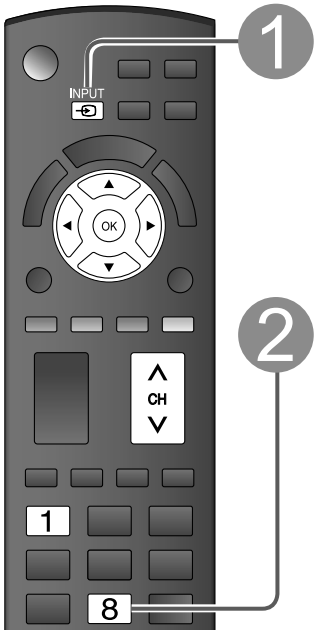
■ **Para volver a la pantalla anterior**
RETURN

Nota

- Si no se ha conectado un equipo HDMI o si se utiliza un equipo HDMI estándar (sin “VIERA Link”), seleccione “No”.
- Para conocer detalles de las conexiones del equipo externo, consulte los manuales de instrucciones del equipo.

Visualización de la pantalla del PC en el televisor

La pantalla del PC conectado a la unidad se podrá visualizar en el televisor.
También podrá escuchar el sonido del PC con el cable de audio conectado. Para conectar el PC (pág. 39)



1 Visualización del menú de selección de entrada

Seleccionar entrada		
1	TV	
2	HDMI 1	DVD
3	HDMI 2	
4	HDMI 3	
5	Componente	AUX
6	Video 1	
7	Video 2	
8	PC	

(ejemplo)

2 Seleccione “PC”

PC

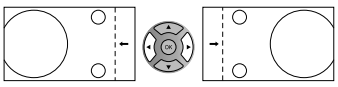
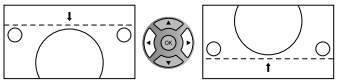
Visualiza la pantalla del PC.

● Señales correspondientes (pág. 44)

■ **Para volver al televisor** INPUT ➡ 1 / CH

■ Configuración del menú del PC (cambiado según se desee)

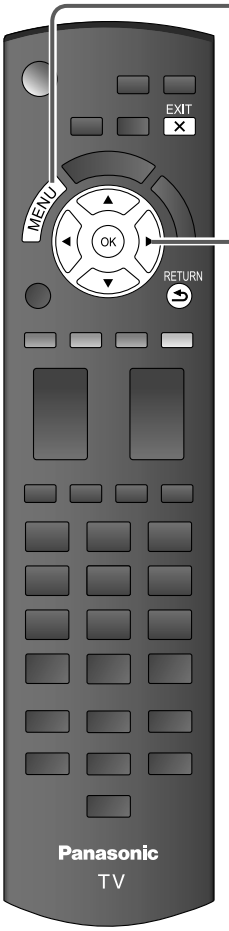
● Para hacer configuraciones ➡ “Cómo utilizar las funciones de los menús” ❶ a ❹ (pág. 23)

Menú	Elemento		Ajustes / Configuraciones (alternativas)
Imagen	Ajuste PC	Regreso prefijados	Repone el ajuste del PC. La pantalla de confirmación se visualiza. Seleccione “Sí” y pulse OK para reponer.
		Sincronía	● H/V: Las señales de sincronización horizontal y vertical se introducen desde el conector HD/VD. (pág. 45) ● En verde: Utiliza una señal sincronizada en la señal G de vídeo que fue introducida por el conector G. (pág. 45)
		Pto. de reloj	Alivia el problema si una imagen parece que tiene franjas verticales o parpadea o queda borrosa parcialmente.
		Pos. horiz.	Ajusta la posición horizontal. 
		Posición vert	Ajusta la posición vertical. 
		Fase de reloj	Alivia el problema si toda la imagen parece que parpadea o está borrosa. Ajuste primero el reloj de puntos para obtener una imagen tan buena como sea posible, y luego ajuste la fase de reloj para que aparezca una imagen clara. **Nota** Tal vez no sea posible visualizar una imagen clara debido a que las señales de entrada no son buenas.
		Resolución	Cambia a visualización panorámica. ● Señal de entrada cambiada de 640×480 a 852×480 ● Señal de entrada cambiada de 1024×768 a 1280×768 o 1366×768
		Frecuencia H Frecuencia V	Visualiza las frecuencias H (horizontal)/V (vertical). ● Gama de visualizaciones Horizontal: 15 - 110 kHz Vertical: 48 - 120 Hz

● Menú de audio (pág. 24)

Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten seleccionar configuraciones para la imagen, el sonido y otras funciones, para que usted pueda disfrutar viendo la televisión como usted desee.



1 Visualice el menú

- Muestra las funciones que pueden ser ajustadas
- Algunas funciones se deshabilitarán dependiendo del tipo de señal de entrada

Estructura del menú

Barra de menú
Presione OK para mover los elementos del menú.

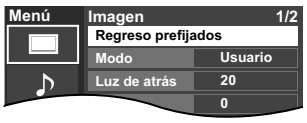
Elementos del menú
Presione OK para proceder a la siguiente página si está disponible.

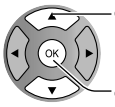
Información de ayuda

Guía de operación

(Ejemplo: Títulos de entradas)

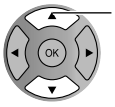
2 Seleccione el menú





① Seleccione
② Siguiente

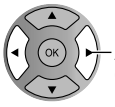
3 Seleccione el elemento



Seleccione

(Ejemplo: Menú Imagen)

4 Ajuste o seleccione



Ajuste
o
Seleccione

(Ejemplo: Menú Imagen)

■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT

■ **Para volver a la pantalla anterior**

RETURN

Cómo utilizar las funciones de los menús

■ Lista de menús

Menú	Elemento		Ajustes/Configuraciones (alternativas)
Imagen	**Regreso prefijados***		Restablece la configuración del menú de imagen (excepto para “Imagen avanzada”).
	Modo		Modo de imagen básico **(Vívido/Estándar/Cinema/Usuario)** (pág. 43)
	Luz de atrás		Ajusta la luminancia de la luz de fondo.
	Contraste, Brillo, Color, Tinte, Nitidez		Ajusta el color, el brillo, etc. para que cada modo de imagen se ajuste a sus gustos. ● Gama de visualizaciones **Contraste/Brillo/Color/Nitidez:** 0 - 100 **Tinte:** -50 - +50
	Temp. color		Selecciona una opción de color frío (azul), normal o cálido (rojo). **(Azul/Normal/Rojo)**
	Imagen IA		Controla las áreas oscuras sin afectar al nivel del negro ni al brillo de la imagen en general. **(No/Sí)**
	S.S.A.C		Ajusta el brillo y la contraste de acuerdo con la condición de iluminación ambiental. **(No/Sí)**
	Reduc de ruido		Reduce el ruido en el canal, comúnmente llamado efecto de nieve. Permanece en No cuando se recibe una señal intensa. **(No/Sí)**
	Ajustes de aspecto	**Formato pantalla**	Cambie el formato (Relación de aspecto). **(COMP/H-LLENO/JUSTO/4:3/ACERC)** Le permite escoger la relación de aspecto dependiendo del formato de la señal recibida (pág. 41).
		Tamaño de HD	Selecciona entre 95 % (Tamaño 1) o 100 % (Tamaño 2) para el área de exploración cuando se usa HDTV. **(Tamaño 1/ Tamaño 2)** Seleccione “Tamaño 1”si se genera ruido en los bordes de la pantalla. ● Tamaño 1: Elemento seleccionado para “Tamaño de HD”. Exploración del 95 % ● Tamaño 2: Elemento seleccionado para “Tamaño de HD”. Exploración del 100 %
		Tamaño de H	Ajustar el margen de visualización horizontal para reducir el ruido a ambos lados de una imagen. **(Tamaño 1/Tamaño 2)** Tamaño 2: Ajustar el tamaño de la imagen en función del modo de aspecto para eliminar el ruido. (pág. 44)
		Ajuste acercamiento	Ajusta la alineación vertical y el tamaño cuando el ajuste del aspecto es “ACERC”
	Ajuste PC		Establece la pantalla del PC (pàg. 22)
	Imagen avanzada	**3D Y/C filtro**	Minimiza el ruido y la diafonía cromática de la imagen. **(No/Sí)**
		Matriz color	Selecciona la resolución de la imagen de los dispositivos conectados a componentes. **(SD/HD)** ● SD: Visión normal HD: Visión de alta definición ● Se utiliza solo cuando la señal de vídeo es 480p.
		MPEG NR	Reduce el ruido de las señales digitales específicas de DVD, STB, etc. **(No/Sí)**
		Nivel obscuro	Seleccione Obscuro o Claro. Sólo es válido para las señales de entrada externas. **(Obscuro/Claro)**
		Película a vídeo	Ajusta la imagen grabada en 24 fps para una calidad óptima. **(No/Sí/Auto)**
Audio	**Regreso prefijados***		Repone los ajustes de Bajos, Altos y Balance a los ajustes predeterminados en la fábrica.
	Bajos		Aumenta o disminuye la respuesta de los graves.
	Altos		Aumenta o disminuye la respuesta de los agudos.
	Balance		Realza el volúmen de los altavoces izquierdo/derecho.
	Audio avanzado	**Envolvente**	Mejora la respuesta de audio cuando se escucha sonido estéreo. **(No/Sí)**
		Nivel de volumen	Minimiza la diferencia de volúmen después de cambiar a entradas externas.
		Altavoces de TV	Cambia a “No” cuando se utilizan altavoces externos. **(No/Sí)** ● “Envolvente” y “Nivel de volumen” no funcionan si se selecciona “No”.
		Entrada HDMI 1 **Entrada HDMI 2** **Entrada HDMI 3**	El ajuste predeterminado para la conexión HDMI es “Digital”. (Señal de entrada digital) El terminal de entrada de audio se puede seleccionar cuando está conectado el cable DVI. (Señal de entrada analógica) **(Digital/Componente/Video 1/Video 2)**
Cronómetro	**Apagado, Cronómetro 1-5**		Enciende/Apaga automáticamente el televisor
Bloqueo			Bloquea canales y programas. (pág. 32)
Subtítulos	**Subtítulos**		Visualiza subtítulos ocultos. (pág. 36)

● En el modo AV, el menú Audio y el menú Ajuste ofrecen un número menor de opciones.

* Se muestra la pantalla de confirmación. Seleccione “Sí” y presione OK para restaurar.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 24 2010/02/05 16:36:08

(Continuación)

■ **Lista de menús**

Menú	Elemento		Ajustes/Configuraciones (alternativas)
Ajuste	**Modo de navegación**		Selecciona el canal con el botón de canal arriba/abajo. **(Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico)** ● Favoritos: Sólo cuando se registran canales como FAVORITE (pág. 16).
	Idioma		Selecciona el idioma para los menús de la pantalla.
	Reloj		Ajusta el reloj (pág. 14)
	Ajuste ANT/Cable		Establece los canales (pág. 13)
	Títulos de entradas		Seleccione la terminal y la etiqueta del equipo externo. (pág. 37)
	Ajuste VIERA Link	**VIERA Link**	Controla el equipo conectado a los terminales HDMI **(No/Sí)** (pág. 28) ● "Apaga control", "Prende control", "Modo de Ahorro de energía", "Ahorro energía de equipo no usado" y "Altavoz inicial" no se pueden seleccionar si está seleccionado "No".
		Prende control	Establece "Prende control" de los equipos de conexión HDMI. **(No/Sí)** (pág. 28)
		Apaga control	Establece "Apaga control" de los equipos de conexión HDMI. **(No/Sí)** (pág. 28)
		Modo de Ahorro de energía	Ajustar "Modo de Ahorro de energía" del equipo de conexión HDMI. **(Inicio Rápido/Guardar)** (pág. 28)
		Ahorro energía de equipo no usado	Ajustar "Ahorro energía de equipo no usado" del equipo de conexión HDMI. (pág. 28) **(No (mantener encendido)/Sí (con aviso)/Sí (sin aviso))**
		Altavoz inicial	Selecciona los altavoces predeterminados **(Interno/Externo)** (pág. 28)
	Eco/ahorro energía	**Economía de energía**	Reduce el brillo de la pantalla para disminuir el consumo de energía. Para ver programas en habitaciones oscuras sin que se canse la vista. **(Estándar/Ahorra)**
		Si no hay señal por 10 minutos	Para conservar energía, el televisor se apaga automáticamente cuando no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación durante más de 10 minutos. **(Encendido/Apagar TV)** **Nota** ● No está en uso cuando el ajuste "Autoencendido", "Cronómetro", o bien, "Bloqueo" se encuentra activado, o mientas la modalidad "modo SD" o "canal digital" se encuentra seleccionada. ● "Si no hay señal por 10 minutos fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Si no hay señal por 10 minutos". ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado
		Si no hay operación por 3 horas	Para ahorrar energía, el TV se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación con las teclas del mando a distancia y del panel delantero durante más de 3 horas. **(Encendido/Apagar TV)** **Nota** ● No se utilize cuando está establecido "Autoencendido" o "Cronómetro", o mientras está seleccionada la "Entrada de PC". ● "Si no hay operación por 3 horas fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Si no hay operación por 3 horas". ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.
	Ajuste avanzado	**Autoencendido**	Enciende automáticamente el televisor cuando se enciende el receptor de televisión por cable o un dispositivo conectado. **(No/Sí)** El cable de CA del televisor debe estar enchufado en este dispositivo. El televisor se enciende cada vez que se restaura la alimentación. ● El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido/apagado no funcionará si se establece "Autoencendido". (pág. 38)
		Reprod. automática de imágenes	Ajuste "Miniaturas" o "Diapositivas" para reproducir automáticamente tarjetas SD. **(Diapositivas/Miniaturas/Ajustar después/No)**
	Ajuste Inicial		Reinicie la configuración inicial desde configuración de "Idioma" (pág. 12).
	Acerca de		Visualiza la versión del televisor y la licencia del software.
	Regreso prefijados		Al realizar la reposición se cancelarán todos los elementos establecidos con Ajuste como, por ejemplo los ajustes de canales.

■ **Lista de submenús**

Menú	Elemento	Ajustes/Configuraciones (alternativas)
Ajuste SUB MENU	**Modo de navegación**	Selecciona el modo para seleccionar canales con el botón de canal arriba/abajo. **(Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico)**
	Configurar favorito	Llama a un canal favorito. (pág. 16)
	Editar título del canal	Cambia el identificador de emisora. (pág. 35)
	Medidor de señal	Compruebe la intensidad de la señal si se encuentran interferencias o se congela una imagen digital.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 25 2010/02/05 16:36:08

VIERA Link™ “HDAVI Control™”*

Control simultáneo de todos los componentes de Panasonic equipados con “HDAVI Control” utilizando un botón de un mando a distancia.
Disfrute de la interoperabilidad HDMI adicional con los productos Panasonic que tienen la función VIERA Link “HDAVI Control”.
Este televisor soporta la función “HDAVI Control 5”.
Las conexiones a algunos equipos (grabadora DVD DIGA, videocámara HD, sistema de teatro en casa, amplificador, etc.) con cables HDMI le permiten hacer interfaz automáticamente.

El equipo con la función “HDAVI Control” permite las operaciones siguientes:

Versión	Operaciones
HDAVI Control o posterior	● Cambio de entrada automático (pág. 29) ● Prende control (pág. 29) ● Apaga control (pág. 29) ● Altavoz inicial (pág. 29) ● Reproducción de cine para casa con un toque (pág. 29) ● Control de altavoces (pág. 31)
HDAVI Control 2 o posterior	● Control VIERA Link sólo con el mando a distancia del TV (pág. 31) ● Ahorro energía de equipo no usado (para equipo disponible solamente) (pág. 29)
HDAVI Control 3 o posterior	● Suministro de la información de ajuste (pág. 29) ● Función de sincronización automática de voz (pág. 29)
HDAVI Control 4 o posterior	● Modo de Ahorro de energía (con modo de arranque rápido) (pág. 29)
HDAVI Control 5	● El canal de retorno de audio El canal de retorno de audio (Audio Return Channel o ARC) es una función que permite el envío de señales digitales de sonido a través de un cable HDMI.

■ Para la primera vez/Cuando se agrega un equipo nuevo, se reconecta un equipo o se cambia la instalación después de hacer la conexión, encienda el equipo y luego encienda el televisor. Seleccione el modo de entrada al HDMI 1, HDMI 2 o HDMI 3 (pág. 20) y asegúrese de que la imagen se visualice correctamente.

VIERA Link “HDAVI Control”, basada en las funciones de control provistas por HDMI, una norma industrial conocida como HDMI CEC (control electrónico de consumidores), es una función única que nosotros hemos desarrollado y agregado. Como tal, su funcionamiento con equipos de otros fabricantes que soportan HDMI CEC no puede ser garantizado.
Consulte los manuales individuales de los equipos de otros fabricantes que soportan la función VIERA Link.

■ Cable HDMI

Esta función necesita de un cable que cumpla con la norma HDMI (completamente cableado).
Los cables que no cumplan con la norma HDMI no se pueden utilizar.
Se recomienda utilizar un cable HDMI de Panasonic. Número de pieza recomendada:
RP-CDHS15 (4,9 pies/1,5 m), RP-CDHS30 (9,8 pies/3,0 m), RP-CDHS50 (16,4 pies/5,0 m)
* Para conocer detalles de las conexiones del equipo externo, consulte los manuales de instrucciones del equipo.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 26 2010/02/05 16:36:08

VIERA Link™ Conexiones

Siga los diagramas de conexiones de abajo para hacer el control HDAVI de un solo equipo AV como, por ejemplo, una Grabadora DVD(DIGA), un sistema de teatro en casa. Consulte las páginas 28-31 para conocer la configuración del menú Ajuste e información de control adicional.
- Los cables HDMI y/u ópticos no son suministrados.

Si se cambia la conexión (o configuración) del equipo compatible con el control HDAVI, desconecte la alimentación de esta unidad y vuelva a conectarla mientras la alimentación de todos los equipos está conectada (para que esta unidad reconozca correctamente el equipo conectado) y compruebe que funcione el Grabadora DVD(DIGA), el sistema de teatro en casa.

Nota

- Se recomienda HDMI 1.
  Cuando se conecta a HDMI 2/HDMI 3, ponga el modo de entrada en HDMI 2/HDMI 3 (pág. 20) inicialmente antes de conectar a HDMI 2/HDMI 3. Después de hacer la conexión, confirme las funciones de control de HDMI (pág. 28-31).

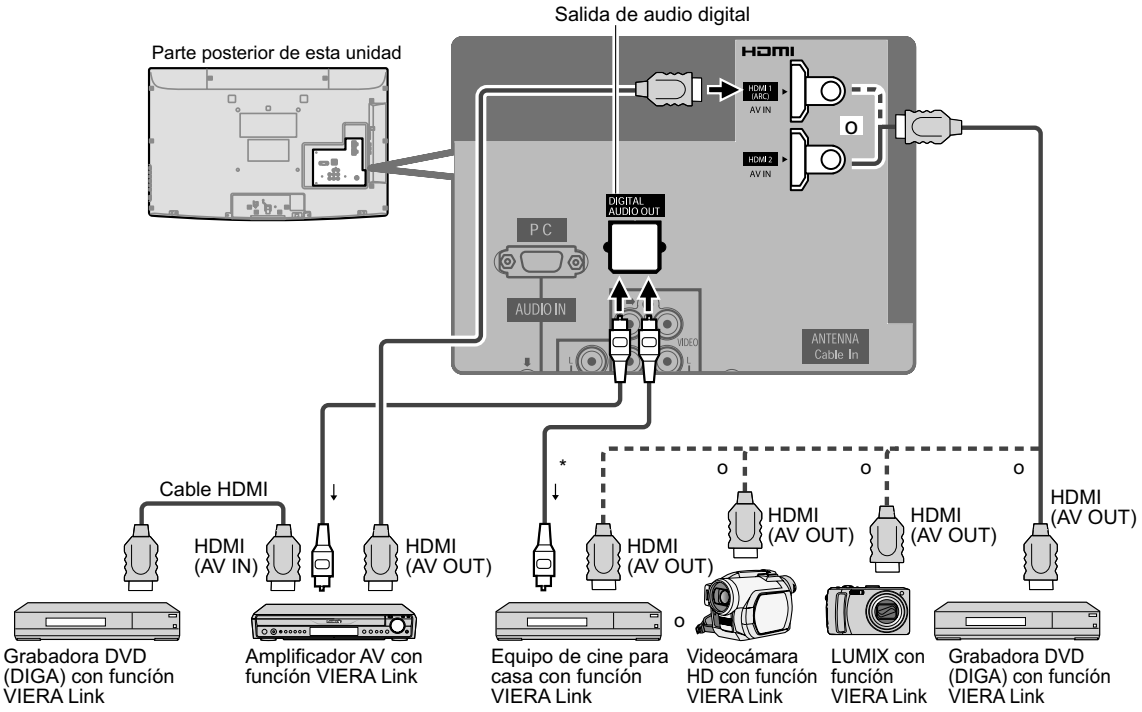
■ Conexión de esta unidad Grabadora DVD(DIGA), sistema de teatro en casa

- Para Grabadora DVD (DIGA): Conecte con cable HDMI
- Para sistema de teatro en casa:
  Conecte con cable HDMI y con cable de audio.
  Si no conecta el cable de audio no puede oír el programa de televisión a través del sistema de cine para casa.

* No se requiere cable óptico para el equipo que cuenta con “HDAVI control 5” y que esté conectado con un cable HDMI. (HDMI 1 solamente)

■ Conexión de esta unidad a una Grabadora DVD (DIGA) y amplificador AV

Cuando utilice un receptor de audio-vídeo “VIERA Link” y una Grabadora DVD (DIGA) compatible, utilice una conexión en cadena como se muestra abajo.



- Con esta unidad se puede controlar un amplificador AV y un Grabadora DVD(DIGA).
- Asegúrese de conectar el amplificador AV entre la unidad y el grabador DVD (DIGA).

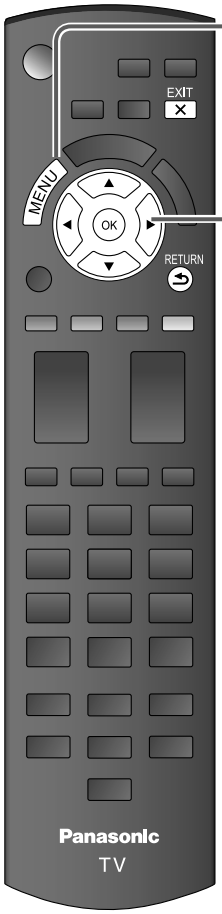
■ Configuración de esta unidad después de la conexión

Después de hacer las conexiones como se muestra arriba, ponga “VIERA Link” (bajo “Ajuste VIERA Link”) en “Sí” utilizando el menú Ajuste (pág. 21, 28-29).

Nota

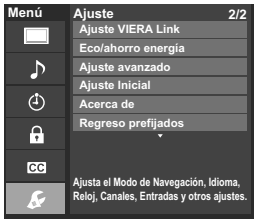
- Los equipos HDMI individuales tal vez requieran configuraciones de menús específicas adicionales para cada modelo. Consulte sus manuales de instrucciones respectivos.
- Cuando el audio de otro equipo conectado a esta unidad a través de HDMI salga utilizando “DIGITAL AUDIO OUT” de esta unidad, el sistema cambiará a audio 2CH.
  (Cuando conecte a un amplificador AV a través de HDMI podrá disfrutar de un sonido de calidad más alto.)
- Para conocer detalles de los cables HDMI utilizados para conectar equipos externos, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo.

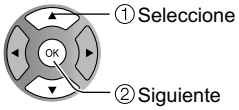
VIERA Link™ “HDAVI Control™”*



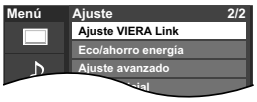
1 Visualice el menú

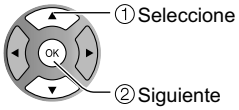
2 Seleccione “Ajuste”



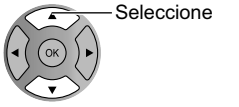


3 Seleccione “Ajuste VIERA Link”



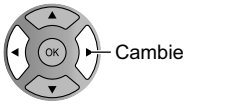


4 Seleccione “VIERA Link”

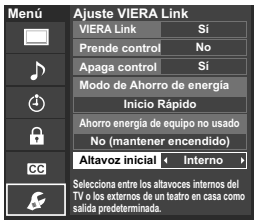


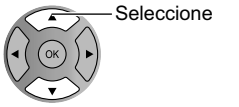
5 Seleccione “Sí”

(La opción predeterminada es “Sí”)

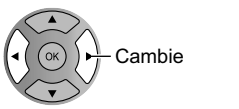


6 Seleccion ajustes





7 Establezca



■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT

■ **Para volver a la pantalla anterior**

RETURN

Cambio de entrada automático

Prende control

Apaga control

Modo de Ahorro de energía (para “HDAVI Control 4 o posterior” (con modo de arranque rápido))

Ahorro energía de equipo no usado (para “HDAVI Control 2 o posterior”)

Altavoz inicial

Reproducción de cine para casa con un toque

Suministro de información de ajuste (para “HDAVI Control 3 o posterior”)

Función de sincronización automática de voz (para “HDAVI Control 3 o posterior”)

(Continuación)

Al usar un reproductor Blu-ray Disc, reproductor/grabadora de DVD o sistema de teatro en casa, la TV automáticamente cambiará a la señal de entrada adecuada cuando comience la reproducción de alguno de estas señales de video.
- Para un sistema de teatro en casa, los altavoces cambian automáticamente al modo de cine para casa.

Cuando se selecciona “Sí” (pág. 25), el televisor se enciende automáticamente y cambia a la entrada HDMI apropiada siempre que el equipo compatible con “VIERA Link” se enciende inicialmente y se selecciona el modo de reproducción.

Cuando se selecciona “Sí” (pág. 25) y se apaga el televisor, todos los equipos compatibles con VIERA Link que están conectados se apagan también automáticamente.
- La Grabadora DVD de Panasonic no se apagará si aún está en el modo de grabación.

Aviso: El televisor permanece encendido aunque se apague el equipo compatible con VIERA Link.

- Condición
  Apaga control: Sí; Modo de Ahorro de energía: Inicio Rápido
  El equipo tiene “HDAVI Control 4 o posterior (con modo de arranque rápido)” y está conectado con un cable HDMI.

Bajo las condiciones mencionadas arriba, cuando se apaga el televisor, todos los equipos conectados que sean compatibles con VIERA Link pasan automáticamente al modo de espera ECO*.
* En el estado en espera, el consumo eléctrico del equipo es mínimo.

- Condición
  Ahorro energía de equipo no usado: Sí
  El equipo tiene “HDAVI Control 2 o posterior” (para equipo disponible solamente) conectado con cable HDMI.
  [Ejemplos de temporización para operación]
  • Cuando cambie la entrada desde HDMI.
  • Cuando la “Salida altavoz” se cambia de “Externo” a “Interno”.

El equipo conectado que sea compatible con VIERA Link se apaga automáticamente cuando no está en uso.

“Interno” es el ajuste predeterminado. Para poner el sistema de teatro en casa como altavoces predeterminados, cambie la configuración de altavoces predeterminada de “Interno” a “Externo”. El sonido saldrá del sistema de cine para casa siempre que se suministre alimentación al televisor.

Si se pulsa la tecla “ONE TOUCH PLAY” en el control remoto del equipo para el sistema de cine para casa, la secuencia de operaciones siguientes se realiza automáticamente:
① La alimentación del sistema de cine para casa se conecta y empieza la reproducción.
② El televisor se enciende y se muestra la pantalla de reproducción.
③ El audio se silencia y el televisor cambia al modo de cine para casa.

Alguna información de ajuste del televisor se puede transmitir a cada equipo (grabadora/equipo de cine para casa/reproductor) con la función “HDAVI Control 3 o posterior” conectada al televisor mediante un cable HDMI.

Datos que se pueden transmitir	grabadora	sistema de teatro en casa	reproductor
① Puesta del idioma de visualización en pantalla (English/Español/Français)	○	○	○
② Relación de aspecto del panel (16:9, fija)	○	○	○
③ Información de subtítulos (Modo/Tipo de CC/Ajustes digitales)	○	---	---
④ Información de canal (Señal de entrada/Lista de canales/Información de títulos)	○	---	---

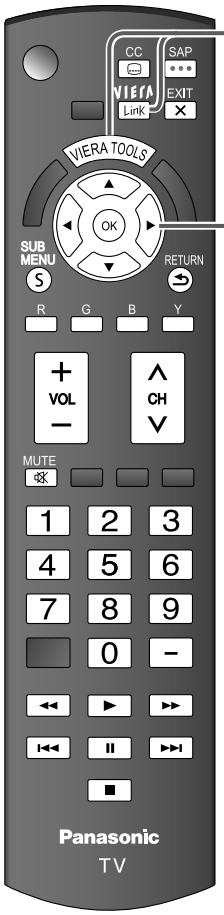
Nota
- Hay una posibilidad de que la información del idioma GUI se pueda poner desde todos los equipos con la función HDMI CEC conectada al televisor mediante un cable HDMI. Dependiendo de las condiciones de funcionamiento o de la especificación de cada pieza del equipo, el ajuste puede que sea aplicable o no lo sea.
- Para conocer detalles del funcionamiento del equipo externo, lea los manuales de instrucciones del equipo.

[Para grabadora]
- Mientras transmite información del televisor no puede hacer ninguna otra operación con el control remoto, excepto usar la tecla de conexión/desconexión de la alimentación. Además, cuando apaga la unidad, la transmisión se interrumpirá (sólo cuando maneje información de canales ④).

Reduce al mínimo los retardos de sincronización de voz entre la imagen y el sonido cuando se hace la conexión a un sistema de cine para casa o a un amplificador de Panasonic.

VIERA Link™ “HDAVI Control™”

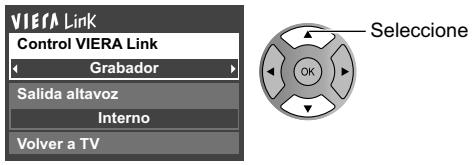
Con la función “HDAVI Control” del menú “VIERA Link” puede disfrutar de un funcionamiento más conveniente. Para conocer más detalles de la función “HDAVI Control”, consulte la pág. 26.



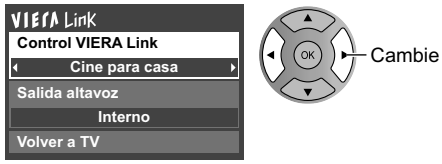
1 Visualización del menú VIERA Link

o

2 Seleccione el elemento



3 Seleccione



4 Establezca

Control de altavoces

Control VIERA Link sólo con el mando a distancia del TV
(para “HDAVI Control 2 o posterior”)

Volver a TV

■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**
EXIT

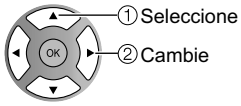
■ **Para volver a la pantalla anterior**
RETURN

(Continuación)

Para la salida de audio puede seleccionar los altavoces de cine para casa o del televisor.
Controle los altavoces de cine para casa con el control remoto del televisor.
Esta función sólo está disponible cuando está conectado un amplificador o reproductor de cine para casa de Panasonic.

① Seleccione “Salida altavoz”

② Seleccione “Externo” o “Interno”



■ **Externo:** Ajuste para el equipo

Subida/bajada del volumen ➡

Silenciamiento del sonido ➡

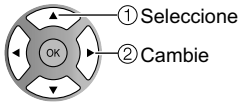
- El sonido del televisor se silencia.
- Cuando se apaga el equipo, los altavoces del televisor se activan.
- Al seleccionar “Externo”, el equipo se enciende automáticamente si está en el modo de espera.

■ **Interno:** Los altavoces del televisor están activados.

En el menú VIERA Link, usted puede seleccionar el equipo conectado mediante HDMI y acceder a él rápidamente.
Continúe utilizando el control remoto de su televisor para utilizar el equipo, apuntándolo al televisor.

① Seleccione “Control VIERA Link”

② Seleccione el equipo al que quiera acceder
(Grabador/Cine para casa/Reproductor/Videocámara/ LUMIX/Cámara digital)



Sólo puede seleccionar los elementos disponibles.

- Si hay más de un elemento del equipo, un número después del nombre indica el número de elementos. (p. ej., Grabadora 1/Grabadora 2/ Grabadora 3)
- El número de elementos del equipo que podrán conectarse es tres para grabadoras, y tres en total para Cine para casa/Reproductor/Videocámara/ LUMIX/Cámara digital.

Nota

- Hay un límite en el número de conectores HDMI.

③ Utilice el equipo con el control remoto del televisor, apuntándolo al televisor

- Para utilizar el equipo, lea el manual del mismo.

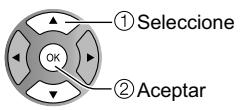
■ Control remoto del televisor disponible

El que funcione o no dependerá del equipo conectado.

	Mover el cursor/Seleccionar		Reproducción
	Configurar/Acceder		Parada
	Volver al menú anterior		Atrás/adelante
	Visualizar el menú de funciones del equipo		Omitir atrás/adelante
	Disponible cuando se visualiza la finalidad de las teclas		Pausa
	Salir		Subtítulos
	Canal superior/inferior		SAP (Seleccione el modo de audio)
	0-9		Seleccionar subcanal digital

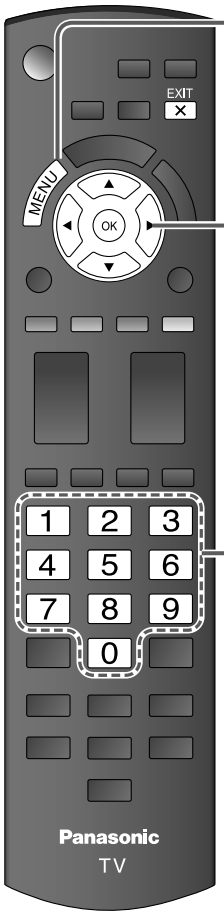
Regresa la selección de señal de entrada del dispositivo seleccionado con el Control VIERA Link a la señal de TV.

Seleccione “Volver a TV”



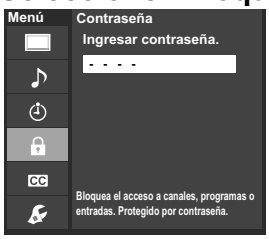
Bloqueo

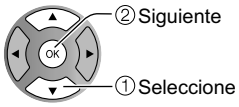
Puede bloquear canales o programas especificados para impedir que los niños vean su contenido censurable.



1 Visualice el menú

2 Seleccione “Bloqueo”

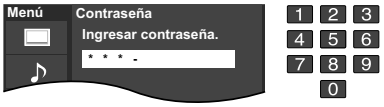




Cada vez que visualice el menú Bloqueo se le pedirá que introduzca su contraseña.

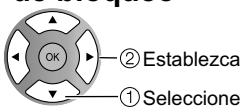
3 Introduzca su contraseña de 4 dígitos

Para ver un programa bloqueado o cambiar los ajustes de calificación deberá introducir un código de 4 dígitos.



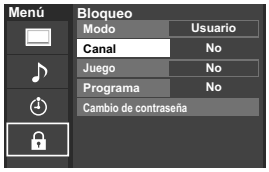
- Si es la primera vez que introduce una contraseña, introduzca el número dos veces en orden para registrarlo.

4 Seleccione el modo de bloqueo



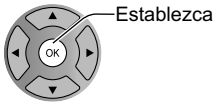
No: Desbloquea toda la configuración de bloqueo de “Canal”, “Juego” y “Programa”.
Total: Bloquea todas las entradas independientemente de la configuración de bloqueo “Canal”, “Juego” y “Programa”.
Usuario: Bloquea las entradas especificadas de “Canal”, “Juego” y “Programa”.

5 Seleccione el elemento



- “Canal”, “Juego” y “Programa” se pondrán grises a menos que se seleccione “Usuario” en “Modo”.

6 Establezca



■ Pulse para salir de la pantalla de menú

EXIT

Precaución

- Anote su contraseña por si la olvida. (Si ha olvidado su contraseña, consulte a su concesionario local.)

Nota

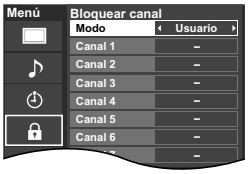
- Cuando seleccione un canal bloqueado se visualizará un mensaje que le permitirá ver el canal si usted introduce su contraseña.

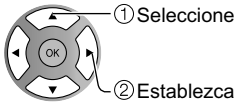
■ Para seleccionar el canal o la clasificación del programa que va a bloquear

Seleccione hasta 7 (1-7) canales para bloquearlos. Estos canales se bloquearán independientemente de la clasificación del programa.

① Seleccione “Modo” y póngalo en “Usuario”

② Seleccione el canal que va a bloquear



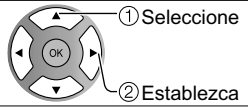


- Para bloquear/desbloquear todos los canales: Seleccione “Modo” y póngalo en “Total” o en “No”.

  Total : Bloquea todos los canales
  No : Desbloquea todos los canales

Bloquea Canal 3, Canal 4 y las entradas externas.

Seleccione “Juego” en ❺ y póngalo en “Sí”

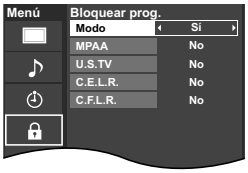


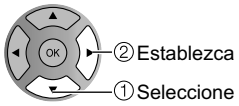
Sí : Bloquea
No : Desbloquea

■ Para establecer el nivel de clasificación

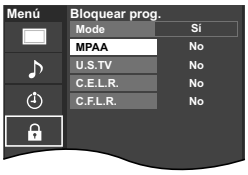
La tecnología “V-chip” permite que los programas restringidos sean bloqueados según las clasificaciones de televisión.

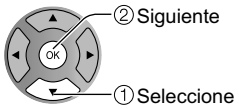
① Seleccione “Modo” y póngalo en “Sí”





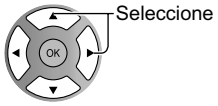
② Seleccione la categoría de calificación que quiera seguir





MPAA: Clasificaciones para películas de los EE.UU.
U.S.TV: Clasificaciones para programas de televisión de los EE.UU.
C.E.L.R.: Clasificaciones para el inglés de Canadá
C.F.L.R.: Clasificaciones para el francés de Canadá

③ Seleccione la clasificación que va a bloquear



Ejemplo de “MPAA” (clasificaciones para películas de los EE.UU.)

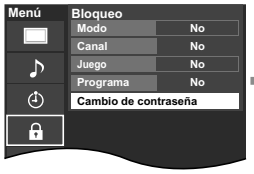
No	Sin clasificación
G	Público en general: Todos los públicos
PG	Se recomienda el acompañamiento de los padres
PG-13	Aviso para los padres: No es apropiado para menores de 13 años
R	Restringido: Los menores de 17 años necesitan ser acompañados por los padres o una persona adulta
NC-17	No se admite que ningún menor de 17 años vea el programa
X	Adultos solamente

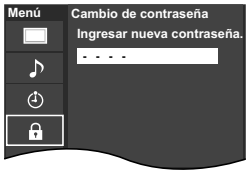
- Para obtener otra información (pág. 40)

■ Para cambiar la contraseña

① En ❹, seleccione “Cambio de contraseña” y pulse OK

② Introduzca dos veces la nueva contraseña de 4 dígitos.



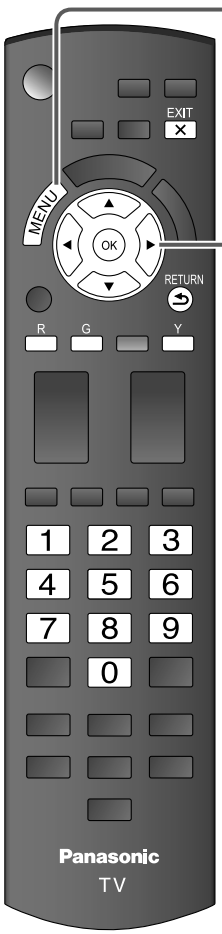


Nota

- Este televisor ha sido diseñado para soportar el “Downloadable U.S. Region Rating System” cuando se encuentre disponible. (Sólo está disponible en los EE.UU.)
- La clasificación No es independiente de otras clasificaciones.
- Cuando bloquee un nivel de clasificación específico basado en la edad, la clasificación No y cualquier otra clasificación más restrictiva también se bloquearán.

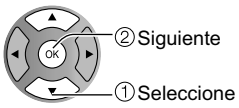
Edición y configuración de canales

Los ajustes del canal actual se pueden cambiar según sus necesidades y las condiciones de la recepción.

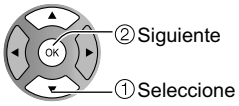


1 Visualice el menú

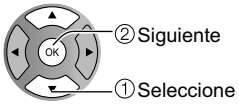
2 Seleccione “Ajuste”



3 Seleccione “Ajuste ANT/Cable”



4 Seleccione la función



5 Establezca

■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

EXIT

■ **Para restablecer los ajustes del menú Ajuste**

① Seleccione “Regreso prefijados” en el menú Ajuste (3) y pulse OK
② Introduzca su contraseña de 4 dígitos con los botones de números
③ Seleccione “Sí” en la pantalla de confirmación y pulse OK

Programa auto
Ajuste automático

Programa manual
Ajuste manual

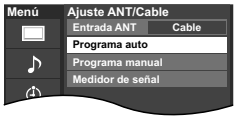
Medidor de señal
Compruebe la intensidad de la señal.

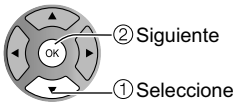
Busca y agrega automáticamente los canales que pueden recibirse en la memoria.

① Seleccione “Entrada ANT”

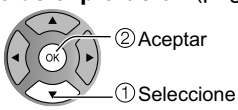
➡Seleccione “Cable” o “Antena”
O seleccione “No utilizado” (pág. 13).

② Seleccione “Programa auto”





③ Seleccione el modo de exploración (pág. 13)

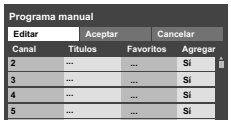


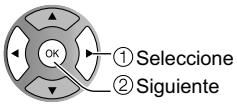
Las configuraciones se hacen automáticamente

- Después de finalizar la búsqueda, seleccione “Aceptar” (vea debajo de ⑤).
- Todos los canales memorizados previamente se borrarán.

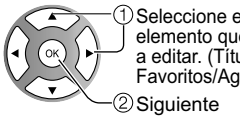
Utilice este procedimiento cuando cambie la configuración de los canales de recepción o cuando cambie la visualización de los canales. Además, utilícelo también para agregar o brincar manualmente canales que se encuentran en la lista de canales.
Puede seleccionar un modo de sintonización de canal (Sólo digital/Sólo analógico) en “Modo de navegación”. (pág. 25)

① Seleccione “Editar”





② Seleccione el elemento que quiera editar



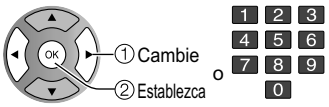
Favoritos
Títulos
Agregar

R
G
Vaya a la página siguiente.
Vuelva a la página anterior.

- Títulos:
  Cambio del identificador de emisoras
- Favoritos:
  Registra los canales en la lista de favoritos.
- Agregar:
  Agrega o brinca canales

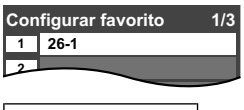
③ Edite

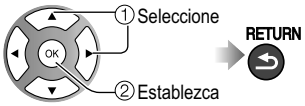
- **Títulos**



Títulos
Seleccione o edite el identificador de emisora. (máximo de 7 caracteres disponibles)

- **Favoritos**

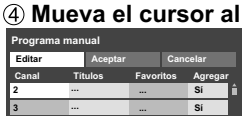


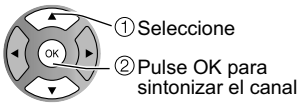


Configurar favorito Seleccione el número.

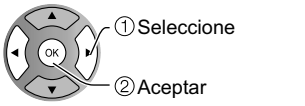
- **Agregar**
  Pulse OK para seleccionar “Sí” (agregar) o “No” (brincar)

④ Mueva el cursor al número del canal

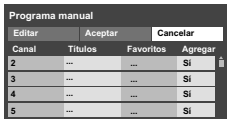


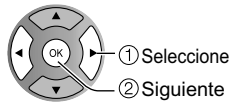


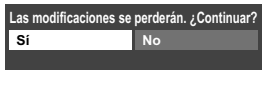
⑤ Seleccione “Aceptar”

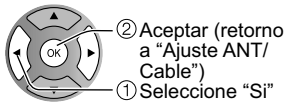


Para cancelar la edición

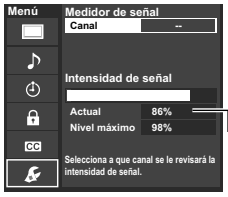


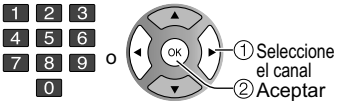






Compruebe la intensidad de la señal si se encuentra interferencia o se congela una imagen digital.





Intensidad de la señal

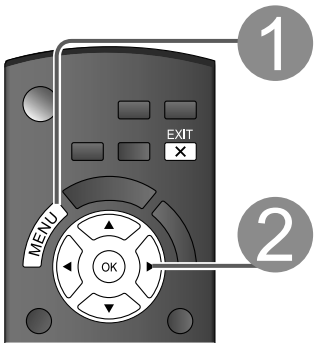
- Si la señal es débil compruebe la antena. Si no encuentra ningún problema, consulte a su concesionario local.

Nota

- No está disponible si se selecciona “Cable” en “Entrada ANT” (vea más arriba).
- Sólo es eficaz para los canales digitales.

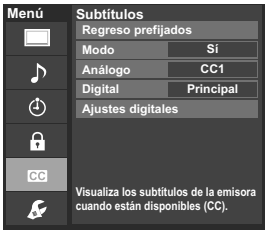
- Mientras está activado “Bloqueo” (pág. 32), si se selecciona “Ajuste ANT/Cable”, se visualizará “Ingresar contraseña”.

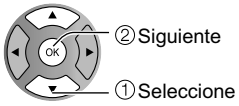
Subtítulos



1 Visualice el menú

2 Seleccione “Subtítulos”





■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

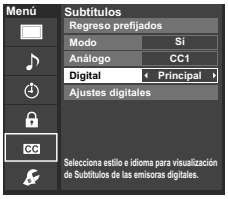
EXIT ✕

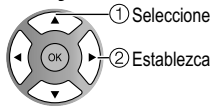
Subtítulos

Visualización de subtítulos

La televisión incluye un decodificador incorporado capaz de proporcionar una visualización de texto del audio. El programa que esté siendo transmitido deberá tener información de subtítulos (CC). (pág. 41)

■ **Seleccione el elemento y establézcalo**





- La configuración en “Análogo” o “Digital” depende de la emisora.

Modo Sí: Para mostrar subtítulos ocultos.
CC en mudo: Para mostrar los subtítulos ocultos cuando el audio esté en silencio.
(Cuando no se utiliza seleccione “No”)

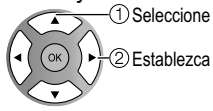
Análogo (Elija el servicio de subtítulos de las emisiones analógicas.)
- CC1-4: Información relacionada con las imágenes (Aparece en la parte inferior de la pantalla.)
- T1-4: Información textual (Aparece en toda la pantalla.)

Digital (El menú Subtítulos digitales le permite configurar la forma en que va a ver los subtítulos digitales.)

Presione para seleccionar la opción.
- “Principal”, “Secund.”, “Servicio 3”, “Servicio 4”, “Servicio 5”, “Servicio 6”

■ **Para hacer configuraciones de visualización más a fondo en los programas digitales**

① Seleccione “Ajustes digitales” y pulse OK
② Seleccione el elemento y establézcalo



Tamaño Tamaño del texto

Letra Fuente del texto

Estilo Estilo del texto (Elevado, Deprimido, etc.)

Frente Color del texto

Opacidad frontal Opacidad del texto

Fondo Color de la caja de texto

Opacidad trasera Opacidad de la caja de texto

Contorno Color del contorno del texto (Identifique las opciones de configuración en la pantalla.)

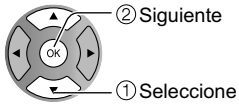
■ **Para restablecer la configuración**

① Seleccione “Regreso prefijados”. Se muestra la pantalla de confirmación
② Seleccione “Sí” y pulse OK

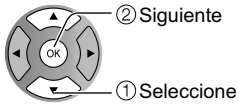
Títulos de entradas

1 Visualice el menú

2 Seleccione “Ajuste”



3 Seleccione “Títulos de entradas”



■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**

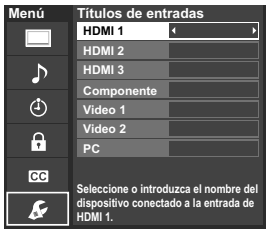
EXIT

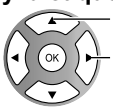
Títulos de entradas

Etiquetas de visualización de dispositivos externos

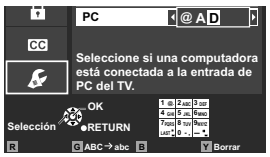
Los dispositivos conectados a los terminales de entrada externos se pueden etiquetar para identificarlos más fácilmente durante la selección de entrada. (En el modo de selección de entrada de la página 20 ❷)

■ **Seleccione el terminal y la etiqueta del equipo externo**





o



Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para completar las operaciones siguientes.

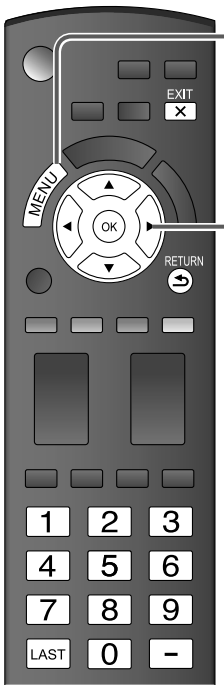
[ejemplo]

- Terminales: HDMI 1-3/Componente/Video 1-2/PC
- Etiqueta: [BLANCO] No utilizado/Blu-ray/DVD/Grab de DVD/ HOME THTR/JUEGO/PC/VCR/CABLE/SATELITE/VGD/ CAMARA/MONITOR/AUX/RECEPTOR/MEDIA CTR/ MEDIA EXT/OTROS

  Para el terminal de PC, sólo “No utilizado” está disponible.
- Si se selecciona “No utilizado”, al pulsar el botón INPUT se omitirá la entrada.
- Cada título seleccionado se visualizará en la pantalla “Seleccionar entrada”. (pág. 20)

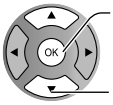
Utilización del temporizador

El televisor se puede encender/apagar automáticamente en la fecha y a la hora designadas.
- El reloj deberá estar puesto en hora antes de hacer los ajustes de la hora de encendido/apagado. (pág. 14)
- El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido/apagado no funcionará si se establece “Autoencendido”. (pág. 25)



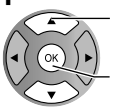
1 Visualice el menú

2 Seleccione “Cronómetro”



② Siguiente
① Seleccione

3 Seleccione el temporizador que va a establecer

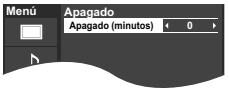


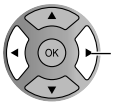
① Seleccione
② Siguiente

Apagado	Se apaga automáticamente.
Cronómetro 1 ~ **Cronómetro 5**	Se enciende automáticamente. (Se pueden establecer 5 temporizadores.)

4 Establezca el temporizador

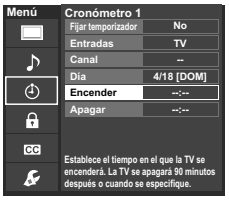
■ **Para establecer “Apagado” (Temporizador de apagado)**
Pulse para que la unidad se apague automáticamente después de transcurrir un tiempo preseleccionado.

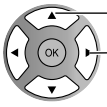




● 0/15/30/60/90 (minutos)
Establezca

■ **Para establecer “Cronómetro 1-5” (Temporizador de encendido/apagado)**
Seleccione el elemento y establézcalo.


Menú
Cronómetro 1
Fijar temporizador No
Entradas TV
Canal --
Día 4/18 [DOM]
Encender --:--
Apagar --:--
Establece el tiempo en el que la TV se encenderá. La TV se apagará 90 minutos después o cuando se especifique.



① Seleccione
② Establezca

o

Fijar temporizador	Ajuste del temporizador (Sí/No)
Entradas	Seleccione las entradas
Canal	Seleccione el canal
Día	Seleccione el día
DOM, LUN, MAR, MIE, JUE, VIE, SAB, (Visualiza la fecha futura más próxima) LUN-VIE, SAB-DOM, DIARIO, Cada DOM, Cada LUN, Cada MAR, Cada MIE, Cada JUE, Cada VIE, Cada SAB	
Encender	La hora de encendido.
Apagar	La hora de apagado.

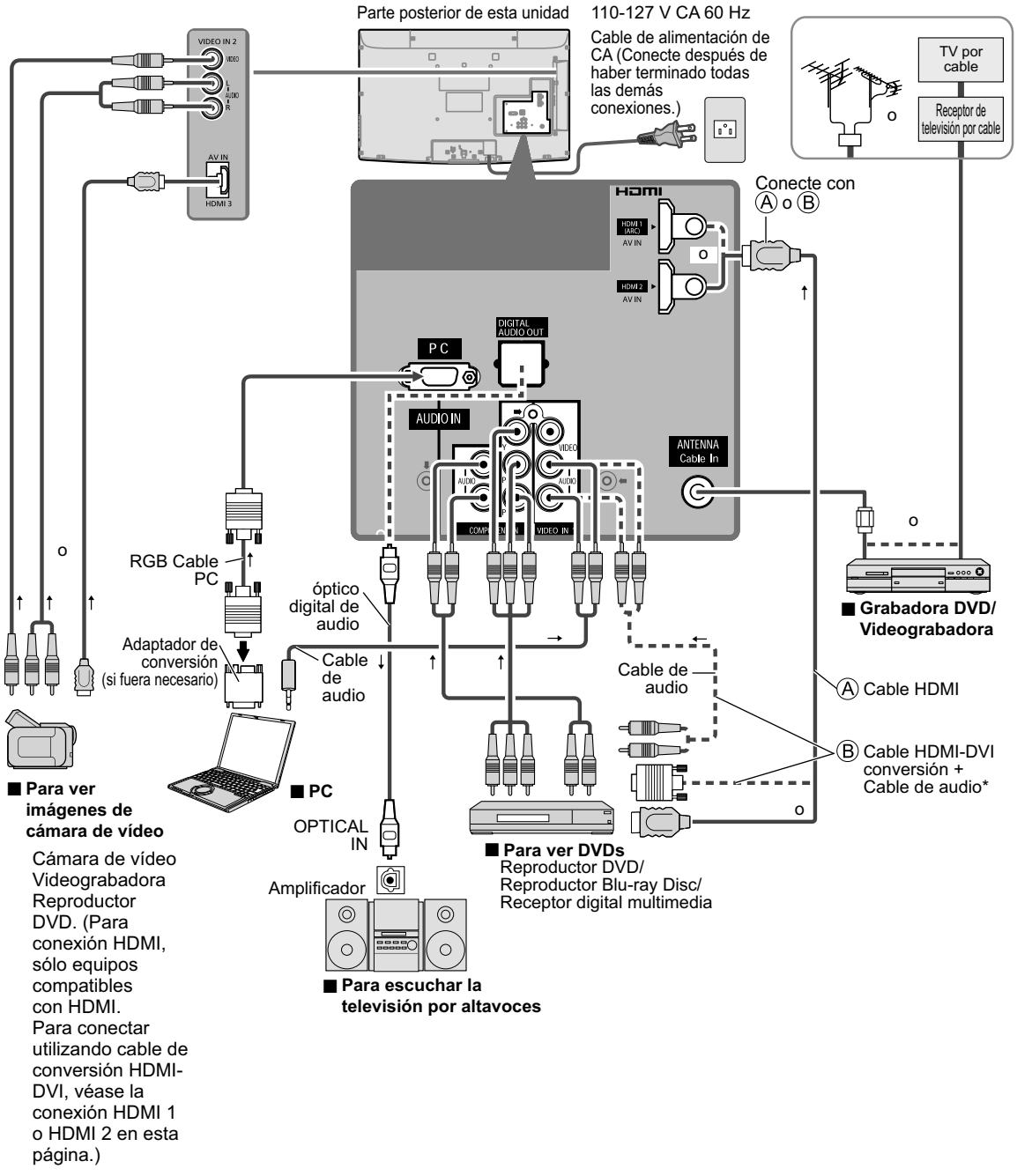
■ **Pulse para salir de la pantalla de menú**
EXIT

■ **Para volver a la pantalla anterior**
RETURN

Nota
- El televisor se apaga automáticamente después de pasar 90 minutos cuando se enciende mediante el Cronometro. Esto se cancelará si se selecciona Apagar o se presiona una tecla.

Conexiones AV recomendadas

Estos diagramas muestran nuestras recomendaciones sobre cómo conectar el televisor a varios equipos. Para hacer otras conexiones, consulte las instrucciones de cada equipo y las especificaciones.


Parte posterior de esta unidad
110-127 V CA 60 Hz
Cable de alimentación de CA (Conecte después de haber terminado todas las demás conexiones.)
TV por cable
Receptor de televisión por cable
o
Conecte con
Ⓐ o Ⓑ
HDMI
HDMI 1 (ARC)
AV IN
HDMI 2
AV IN
DIGITAL AUDIO OUT
PC
AUDIO IN
VIDEO
ANTENNA Cable In
COMPONENT VIDEO IN
VIDEO IN 2
AV IN
HDMI 3
RGB Cable PC
Adaptador de conversión (si fuera necesario)
óptico digital de audio
Cable de audio
Cable de audio
Ⓐ Cable HDMI
Ⓑ Cable HDMI-DVI conversión + Cable de audio*
■ Grabadora DVD/ Videograbadora
■ Para ver imágenes de cámara de vídeo
Cámara de vídeo
Videograbadora
Reproductor DVD. (Para conexión HDMI, sólo equipos compatibles con HDMI. Para conectar utilizando cable de conversión HDMI-DVI, véase la conexión HDMI 1 o HDMI 2 en esta página.)
■ PC
OPTICAL IN
Amplificador
■ Para escuchar la televisión por altavoces
■ Para ver DVDs
Reproductor DVD/ Reproductor Blu-ray Disc/ Receptor digital multimedia

* Consulte las pág. 24 para hacer la instalación cuando use un cable de audio analógico externo con un cable HDMI a DVI.

Lista de clasificaciones para el bloqueo

La tecnología “V-chip” le permite bloquear canales o programas según calificaciones estándar establecidas por la industria del entretenimiento. (pág. 33)

■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES DE PELÍCULAS PARA LOS EEUU (MPAA)

No	CONTIENE PROGRAMAS SIN RESTRICCIONES Y PROGRAMAS NA (NO APLICABLES). Las películas no tienen restricciones o las restricciones no son aplicables.
G	PÚBLICO EN GENERAL. Se admiten a todos los públicos.
PG	SE SUGIERE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños.
PG-13	SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños menores de 13 años.
R	RESTRINGIDAS. Los jóvenes menores de 17 años y los niños necesitan estar acompañados de sus padres o una persona adulta que los supervise.
NC-17	NO SE ADMITE AL PÚBLICO MENOR DE 17 AÑOS.
X	ADULTOS SOLAMENTE.

■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES DE PROGRAMAS DE TV PARA LOS EEUU (U. S. TV)

Grupo basado en edad	Clasificación basada en edad	Posibles selecciones de contenido	Descripción
NR (Si clasificación)	TV-NR	● Viewable (Visible) ● Blocked (Bloqueado)	No clasificado.
Youth	TV-Y	● Viewable (Visible) ● Blocked (Bloqueado)	Todos los niños. Los temas y elementos en este programa están especialmente diseñados para un público infantil, incluyendo niños de 2-6 años.
	TV-Y7	● FV (Bloquear FV) ● Viewable (Visible) ● Blocked (Bloqueado)	Dirigido a niños mayores. Los temas y elementos en este programa pueden incluir ligera violencia física o cómica, o puede asustar a niños menores de 7 años.
Guidance	TV-G	● Viewable (Visible) ● Blocked (Bloqueado)	Audiencia General. Contiene poca o nada de violencia, nada de lenguaje fuerte, y poco o nada de diálogo o situaciones con contenido sexual.
	TV-PG	● D,L,S,V (Todas seleccionadas) ● Cualquier combinación de D, L, S, V	Guía de los padres sugerida. El programa puede contener lenguaje obsceno infrecuente, violencia limitada, diálogos o situaciones sexualmente sugestivas.
	TV-14	● D,L,S,V (Todas seleccionadas) ● Cualquier combinación de D, L, S, V	Advertencia a los padres. Este programa puede contener temas sofisticados, contenido sexual, lenguaje inapropiado, y violencia más intensa.
	TV-MA	● L,S,V (Todas seleccionadas) ● Cualquier combinación de L, S, V	Sólo audiencia Madura. Este programa puede contener temas para adultos, lenguaje profano, violencia gráfica y contenido sexual explícito.

FV: FANTASIA/ CARICATURAS CON VIOLENCIA V: VIOLENCIA S: SEXO L: LENGUAJE OFENSIVO D: DIALOGO CON CONTENIDO SEXUAL

■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES PARA INGLÉS DE CANADÁ (C. E. L. R)

E	Exenta - La programación exenta incluye: noticias, deportes, documentales y otros programas de información, entrevistas, vídeos musicales y programas de variedades.
C	Programación para niños menores de 8 años. Sin lenguaje ofensivo, desnudos ni contenido sexual.
C8+	Programación considerada generalmente aceptable para niños de 8 años y menos. Sin blasfemias, desnudos ni contenido sexual.
G	Programación general para todos los públicos.
PG	Se sugiere la supervisión de los padres. Algún material puede no ser apropiado para los niños.
14+	La programación contiene temas que pueden no ser apropiados para el público menor de 14 años. A los padres se les avisa que no deben dejar ver estos programas a los niños ni a los jóvenes menores de 14 años.
18+	Mayores de 18 años. Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante o de excesiva violencia.

■ GRÁFICA DE CLASIFICACIONES PARA FRANCÉS DE CANADÁ (C. F. L. R)

E	Exenta - La programación exenta.
G	General - Programación para público de todas las edades. No contiene violencia, o el contenido de la misma es mínimo o se muestra apropiadamente.
8 ans+	8+ General - No se recomienda para los niños pequeños. La programación es para un público diverso, pero contiene violencia de vez en cuando. Se recomienda la supervisión de adultos.
13 ans+	La programación tal vez no sea adecuada para niños menores de 13 años. Contiene pocas escenas de violencia o una o más escenas suficientemente violentas como para afectarlos. Se recomienda encarecidamente la supervisión de personas adultas.
16 ans+	La programación puede que no sea apropiada para menores de 16 años. Contiene frecuentes escenas de violencia o de mucha violencia.
18 ans+	Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante o de mucha violencia.

Precaución

- El sistema V-Chip que se utiliza en este aparato es capaz de bloquear los programas “NR” (no clasificados, no aplicables y ninguno) de acuerdo con las normas de la FCC indicadas en la Sección 15.120(e)(2). Si se elige la opción de bloqueo de programas “NR”, “podrán producirse resultados inesperados y posiblemente confusos, y usted tal vez no pueda recibir anuncios de emergencia o ninguno de los tipos de programación siguientes”.
  • Anuncios de emergencia (mensajes EAS, avisos del tiempo y otros)
  • Programas locales • Noticias • Política • Anuncios de servicios públicos • Religión • Deportes • Tiempo

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 40 2010/02/05 16:36:17

Información técnica

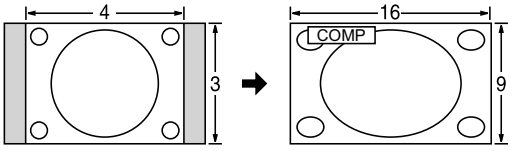
Subtítulos (CC)

- Para ver los CC de las emisiones digitales, establezca la relación de aspecto en COMP. (si está viendo con H-LLENO, JUSTO, ACERC o 4:3 faltarán caracteres).
- Los CC se pueden visualizar en el televisor si el receptor (receptor digital multimedia o receptor de satélite) tiene los CC encendidos usando la conexión de componente o HDMI al televisor.
- Si los CC está encendidos en el receptor y el televisor cuando la señal es 480i (excepto para la conexión HDMI), los CC puede que se superpongan en el televisor.
- Si un programa digital está saliendo en el formato analógico, los CC también saldrán en el formato analógico.
- Si la grabadora o el monitor de salida están conectados al televisor, los CC necesitarán configurarse en la grabadora o en el monitor de salida.

Relación de aspecto (FORMAT)

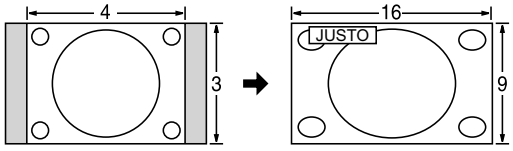
Pulse el botón “FORMAT” para pasar por los modos de aspecto.
Esto le permite elegir el aspecto dependiendo del formato de la señal recibida y sus preferencias. (pág. 16)
(ej.: en el caso de una imagen 4:3)

- COMP



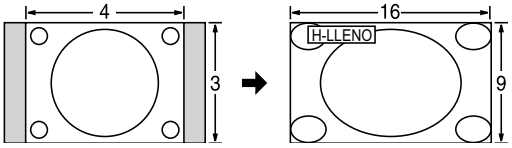
Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla.
(Recomendada para la imagen anamórfica)

- JUSTO



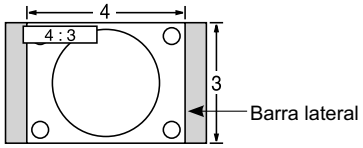
Alarga para justificar la imagen 4:3 a las cuatro esquinas de la pantalla.
(Recomendada para la emisión de televisión normal)

- H-LLENO



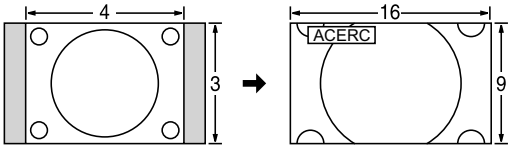
Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla. Los bordes laterales de la imagen se recortan.

- 4:3



Estándar
(Tenga en cuenta que puede quedar una “Retención de imagen” de la barra lateral debido a que se muestra durante mucho tiempo.)

- ACERC

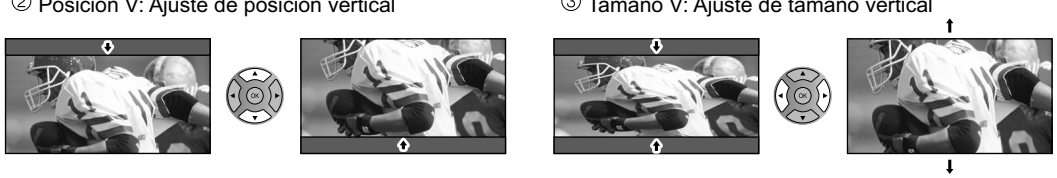


Amplía la imagen 4:3 para que ocupe toda la pantalla.
(Recomendada para Letter Box)

Nota

- 480i (4:3), 480i (16:9), 480p (4:3), 480p (16:9):
  COMP, JUSTO, 4:3 o ACERC
- 1080p/1080i/720p:
  COMP, H-LLENO, JUSTO, 4:3 o ACERC

- Ajuste acercamiento
  La posición y el tamaño vertical de la imagen se pueden ajustar en “ACERC”.
  ① Seleccione “Ajuste acercamiento” en el menú “Imagen”. (pág. 24)
  ② Posición V: Ajuste de posición vertical
  ③ Tamaño V: Ajuste de tamaño vertical



- Para restablecer la relación de aspecto ➡ (OK)

Información técnica (Continuación)

Formato de datos para examinar tarjetas

Foto:	Imágenes fijas grabadas con cámaras digitales compatibles con archivos JPEG de las normas DCF* y EXIF**
Formato de datos:	Baseline JPEG (Submuestreo: 4:4:4, 4:2:2 o 4:2:0)
Máximo número de archivos:	9.999
Resolución de imagen:	160 x 120 a 20.000.000

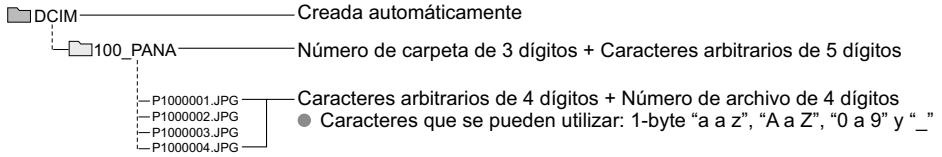
* DCF (Norma de diseño para sistemas de archivos de cámaras): Una norma de la Asociación de las Industrias de la Tecnología de la Información y la Electrónica del Japón.
** EXIF (Exchangeable Image File Format)

Precaución

- Una imagen JPEG modificada con un PC no se puede visualizar.
- Los archivos parcialmente degradados tal vez puedan visualizarse con una resolución reducida.

Nota

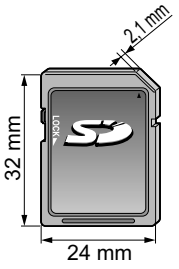
- Estructura de carpetas vistas en PC


DCIM
Creada automáticamente
100_PANA
Número de carpeta de 3 dígitos + Caracteres arbitrarios de 5 dígitos
P1000001.JPG
P1000002.JPG
P1000003.JPG
P1000004.JPG
Caracteres arbitrarios de 4 dígitos + Número de archivo de 4 dígitos
Caracteres que se pueden utilizar: 1-byte “a a z”, “A a Z”, “0 a 9” y “_”

- Los nombres de carpetas y archivos pueden ser diferentes dependiendo de la cámara digital utilizada.
- Para conocer las tarjetas de memoria SD más apropiadas, confirme la información más reciente en el sitio Web siguiente. http://panasonic.jp/support/global/cs (En este sitio sólo se emplea el idioma inglés.)

Cuidados al manejar la tarjeta SD:

- Use una tarjeta SD que cumpla con los estándares para estas tarjetas. No hacerlo así puede que cause problemas en el funcionamiento de la unidad de TV.
- No retire la tarjeta mientras la unidad está accediendo a los datos (esto puede dañar la tarjeta o la unidad).
- No toque las terminales de la parte posterior de la tarjeta SD.
- No ejerza sobre la tarjeta una presión fuerte ni la golpee.
- Inserte la tarjeta en el sentido correcto (de lo contrario, la tarjeta o el televisor podría dañarse).
- La interferencia eléctrica, la electricidad estática o el funcionamiento erróneo pueden dañar los datos o la tarjeta.
- Haga una copia de seguridad de los datos grabados a intervalos regulares por si estos se deterioran o se dañan, o por si la unidad funciona de forma errática. (Panasonic no acepta ninguna responsabilidad por el deterioro o daño que puedan sufrir los datos grabados.)



Mensajes de advertencia de tarjeta SD

Mensaje	Significado/Acción
Ranura Tarjeta SD está vacía	● La tarjeta no está insertada.
No existen fotos	● La tarjeta no tiene datos o este tipo de datos no es compatible.
No lect. de archivo	● El archivo está estropeado o no se puede leer. ● La unidad no soporta el formato.

VIERA Link “HDAVI Control™”

Las conexiones HDMI para algunos equipos Panasonic le permiten hacer interfaz automáticamente. (pág. 26)
- Esta función puede no funcionar normalmente dependiendo de la condición del equipo.
- Con esta función activada, aunque el televisor esté en el modo de espera, el equipo podrá ser controlado por otros mandos a distancia.
- Cuando empieza la reproducción puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se cambia el modo de entrada puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se ajuste el volúmen del equipo se visualizará la función del volúmen.
- Si conecta el equipo que tiene la función “HDAVI Control 2 o posterior” al televisor con un cable HDMI, el sonido procedente del terminal DIGITAL AUDIO OUT podrá salir como sonido ambiental multicanal.
- “HDAVI Control 5” es la norma más reciente (válida a partir de Diciembre de 2009) para el equipo compatible con HDAVI Control. Esta norma es compatible con el equipo HDAVI convencional.

Conexión HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) le permite disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad conectando el televisor y los dispositivos.
El equipo compatible con HDMI (*1) que tenga un terminal de salida HDMI o DVI, como, por ejemplo, un receptor digital multimedia o un reproductor DVD, podrá ser conectado al terminal HDMI utilizando un cable que cumpla con HDMI (función completa).
- HDMI es la primera interfaz AV completamente digital del mundo para el consumidor que cumple con un estándar de no compresión.
- Si el dispositivo externo sólo tiene una salida DVI, conecte al terminal HDMI mediante un cable adaptador DVI a HDMI (*2).
- Cuando se utiliza el cable adaptador DVI a HDMI, conecte el cable de audio al terminal de entrada de audio.
- Los ajustes de audio se pueden hacer en la pantalla del menú “Entrada HDMI 1”, “Entrada HDMI 2” o “Entrada HDMI 3”. (pág. 24)
  Frecuencias de muestreo de la señal de audio aplicable (L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz

(*1): El logotipo HDMI se visualiza en un equipo compatible con HDMI.
(*2): Pregunte en el establecimiento del vendedor de equipos digitales local.

Precaución

- No se asume el funcionamiento con un PC.
- Todas las señales se reformatean antes de visualizarse en la pantalla.
- Si el equipo conectado tiene una función de ajuste de relación de aspecto, ajuste la relación de aspecto a “16:9”.
- Estos conectores HDMI son de “tipo A”.
- Estos conectores HDMI son compatibles con la protección de los derechos de autor de HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda).
- Un dispositivo que no tenga terminal de salida digital podrá conectarse al terminal de entrada de “COMPONENT” o “VIDEO” para recibir señales analógicas.
- El terminal de entrada HDMI sólo puede utilizarse con las señales de imagen siguientes: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p. Procure que concuerde con el ajuste de salida del dispositivo digital.
- Para conocer detalles de las señales HDMI aplicables, vea la pág. 44.

Terminales DIGITAL AUDIO OUT

Puede disfrutar de su equipo de cine para casa conectando un decodificador Dolby Digital (5.1 canales) y un amplificador “Multi Canal” a los terminales DIGITAL AUDIO OUT.

Precaución

- Dependiendo de su reproductor DVD y del software DVD-Audio, la función de protección del copyright tal vez se active y apague la salida óptica.
- Cuando se seleccione un canal ATSC, la salida procedente de la toma DIGITAL AUDIO OUT será Dolby Digital.
  Cuando se seleccione un canal NTSC, la salida será PCM.

Modo

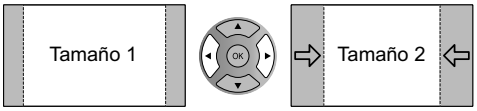
- Vívido: Provee un contraste y una nitidez de imagen realzados para ver programas en una habitación bien iluminada.
- Estándar: Recomendado para ver bajo condiciones normales en una habitación con iluminación atenuada.
- Cinema: Para ver películas en una habitación oscura. Proporciona una imagen suave, como la del cine.
- Usuario (Fotografico): Personaliza cada elemento según sus preferencias.
  La foto se visualiza en el menú Jpeg.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 43 2010/02/05 16:36:17

Información técnica (Continuación)

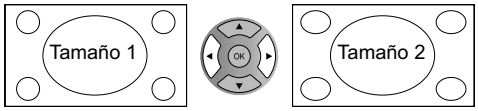
Tamaño H

- Relación de aspecto: 4:3



- La anchura se reducirá en ambos lados para reducir el ruido.

- Relación de aspecto: COMP/ JUSTO/ (H-LLENO/ ACERC)



- La anchura aumentará en ambos lados para reducir el ruido.

Vea la página 24 para obtener más información

Señal de entrada que puede visualizarse

* Marca: Señal de entrada aplicable para componente (Y, P_B, P_R) HDMI y PC

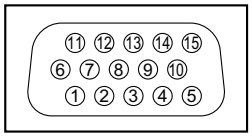
	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	COMPONENT	HDMI	PC
525 (480) / 60i	15,73	59,94	*	*	
525 (480) /60p	31,47	59,94	*	*	
750 (720) /60p	45,00	59,94	*	*	
1.125 (1.080) /60i	33,75	59,94	*	*	
1.125 (1.080)/60p	67,43	59,94		*	
1.125 (1.080)/60p	67,50	60,00		*	
1.125(1.080)/24p	26,97	23,98		*	
1.125(1.080)/24p	27,00	24,00		*	
640 × 400 @70	31,47	70,08			*
640 × 480 @60	31,47	59,94			*
Macintosh 13” (640 × 480)	35,00	66,67			*
640 × 480 @75	37,50	75,00			*
852 × 480 @60	31,44	59,89			*
800 × 600 @60	37,88	60,32			*
800 × 600 @75	46,88	75,00			*
800 × 600 @85	53,67	85,08			*
Macintosh 16” (832 × 624)	49,73	74,55			*
1.024 × 768 @60	48,36	60,00			*
1.024 × 768 @70	56,48	70,07			*
1.024 × 768 @75	60,02	75,03			*
1.024 × 768 @85	68,68	85,00			*
Macintosh 21” (1,152 × 870)	68,68	75,06			*
1.280 × 768 @60	47,78	59,87			*
1.280 × 1.024 @60	63,98	60,02			*
1.366 × 768 @60	48,39	60,04			*

Nota

- Las señales que no sean las mostradas arriba pueden no visualizarse correctamente.
- Las señales de arriba son reformateadas para poder verlas de forma óptima en su pantalla.

Conexión de los terminales de entrada PC

- Las señales de ordenador que pueden entrar son las que tienen una frecuencia de exploración horizontal de 15 a 110 kHz y una frecuencia de exploración vertical de 48 a 120 Hz. (Sin embargo, las señales que exceden 1.200 líneas no se visualizarán correctamente.)
- Algunos modelos de PC no pueden conectarse a el televisor.
- No es necesario un adaptador para terminal D-sub 15 patillas compatibles con IBM PC/AT.
- La resolución máxima: 1.280 × 1.024
  Si la resolución de la pantalla supera estos máximos, puede no ser posible mostrar los detalles finos con suficiente nitidez.
- Nombres de las señales del conector D-sub 15 patillas



Forma de las patillas para el terminal de entrada PC

N° patilla.	Nombre de la señal	N° patilla.	Nombre de la señal	N° patilla.	Nombre de la señal
①	R	⑥	GND (tierra)	⑪	NC (no conectado)
②	G	⑦	GND (tierra)	⑫	NC
③	B	⑧	GND (tierra)	⑬	HD/SYNC
④	NC (no conectado)	⑨	NC (no conectado)	⑭	VD
⑤	GND (tierra)	⑩	GND (tierra)	⑮	NC

Cuidados y limpieza

Desenchufe primero la clavija del cable de alimentación de CA del toma de corriente.

Panel de la pantalla

El frente del panel de la pantalla ha recibido un tratamiento especial. Limpie suavemente la superficie del panel utilizando un paño suave.

- Si la superficie está muy sucia, empape un paño blando y sin pelusa en una solución de agua y jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas (1 parte de jabón por cada 100 partes de agua) y luego escúrralo para quitar el exceso de agua, frote uniformemente con un paño seco del mismo tipo hasta que la superficie quede completamente seca.
- No raye ó golpee la superficie del panel con sus uñas u otros objetos duros ya que la superficie puede dañarse. Además, evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura, de lo contrario puede verse afectada la calidad de la superficie.

Mueble

Si el mueble se ensucia, limpie con un paño suave y seco.

- Si la caja está muy sucia, empape el paño en una solución de agua y jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas y luego escúrralo para quitar el agua. Utilice el paño para limpiar el mueble y seque frotando con un paño seco.
- No permita que el jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas toque directamente la superficie del televisor. Si las gotas de agua entran en el interior del aparato, pueden surgir problemas en el funcionamiento.
- Evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura debido a que puede verse afectada la superficie del mueble y puede desprenderse el revestimiento. Tampoco deje la superficie por mucho tiempo en contacto con artículos de caucho ó PVC.

Pedestal

- Limpieza
  Limpie las superficies pasando un paño blando y seco. Si la unidad está muy sucia, límpiela con un paño empapado en agua a la que se haya añadido una pequeña cantidad de jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas y luego pase un paño seco. No utilice productos tales como disolventes, diluyente ó cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie.
  (Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
- No pegue cinta adhesiva ó etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal. No permita el contacto durante mucho tiempo con productos de goma, vinilo ó similares. (Hacerlo puede causar deterioros.)

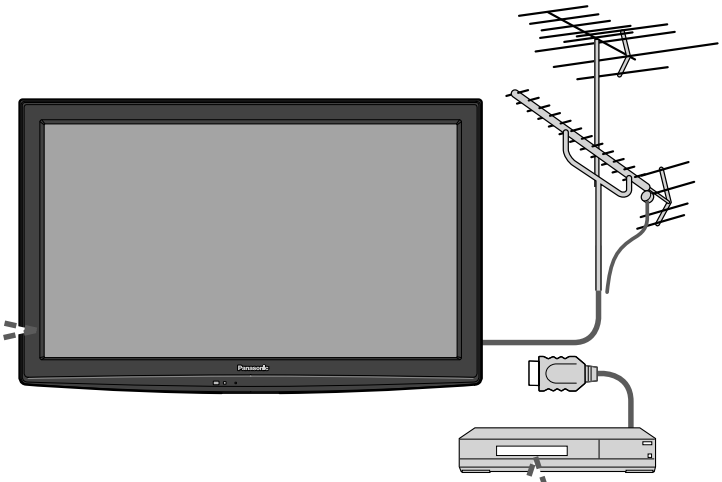
Clavija del cable de alimentación

Limpie la clavija con un paño seco a intervalos frecuentes. (La humedad y el polvo pueden causar un incendio o una descarga eléctrica.)

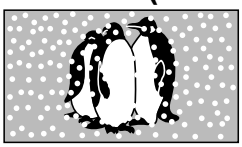
tc_L42_u22x_spa_0003.indb 45 2010/02/05 16:36:18

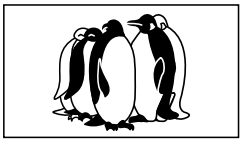
Preguntas frecuentes

Antes de solicitar reparaciones o ayuda, siga las indicaciones siguientes para solucionar el problema.
Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario de Panasonic o con el centro de servicio de Panasonic local para solicitar ayuda.(pág. 49)



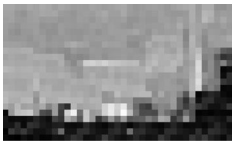
Puntos blancos o imágenes con sombra (ruido)





- Compruebe la posición, la orientación y la conexión de la antena.

Interferencia o canales digitales congelados (sonido intermitente)



- Cambie la orientación de la antena para los canales digitales.
- Compruebe “Medidor de señal” (pág. 35). Si la señal es débil, compruebe la antena y consulte a su concesionario local.

El panel LCD se mueve un poco cuando se empuja con un dedo, y es posible que se oiga un ruido

Esto no es un fallo de funcionamiento.

- Para impedir que se dañe el panel al moverlo éste está instalado con un poco de flojedad.

La imagen se ve distorsionada cuando el equipo se conecta a través de HDMI

- ¿Está conectado correctamente el cable HDMI? (pág. 27, 39)
- Apague el televisor y el equipo y luego vuelva a encenderlos.
- Compruebe una señal de entrada procedente del equipo. (pág. 44)
- Utilice un dispositivo que cumpla con la norma EIA/CEA-861/861B.

Cuando el canal se cambia en un STB que está conectado con HDMI, “HDMI” se puede mostrar en la parte superior izquierda de la pantalla

- Esto no es un fallo.

La grabación no empieza inmediatamente

- Verifique los ajustes de la grabadora.
  Para conocer detalles, lea el manual de la grabadora.

El mando a distancia no funciona

- ¿Están instaladas correctamente las pilas? (pág. 7)
- ¿Son nuevas las pilas?

Si hay un problema con su televisor, consulte la tabla de abajo para determinar los síntomas, y luego efectúe la comprobación sugerida. Si eso no resuelve el problema, póngase en contacto con su concesionario Panasonic, indicándole el número del modelo y el número de serie del televisor (ambos situados en la parte posterior del televisor).

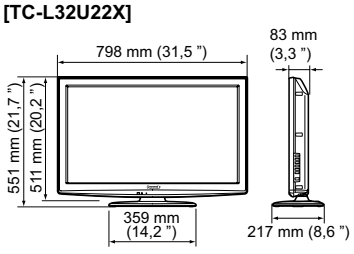
	Problemas	Medidas correctivas
Imagen	**Algunos puntos pueden permanecer brillantes o oscuros**	● El panel de LCD está formado por unos pocos millones de píxeles, y se fabrica con una tecnología avanzada que emplea un complicado proceso. No obstante, algunas veces puede haber unos pocos píxeles brillantes u oscuros. Estos píxeles no indican que un panel esté defectuoso, y no causarán ningún impacto sobre el funcionamiento del televisor.
	Imagen desordenada y ruidosa	● Compruebe los productos eléctricos cercanos (sistemas de encendido de automóviles o motocicletas, lámparas fluorescentes, etc.)
	La pantalla no muestra ninguna imagen	● Compruebe el menú Imagen. (pág. 24) ● Verifique las conexiones de los cables. ● Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta.
	Sólo se visualizan puntos en lugar de imágenes	● Compruebe los ajustes de los canales. (pág. 34) ● Compruebe los cables de antena.
	No se produce imagen ni sonido	● ¿Está el cable de alimentación de CA enchufado en la toma de corriente? ● ¿Está encendido el televisor? ● Compruebe el menú Imagen (pág. 24) y el volúmen. ● Verifique las conexiones de los cables AV. (pág. 9-10) ● Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta. (pág. 20)
	Aparece un cuadro negro	● Cambie los ajustes de los subtítulos (CC). (pág. 36)
Sonido	**No se produce sonido**	● ¿Están conectados correctamente los cables de los altavoces? (pág. 39) ● ¿Está activo “Silenciamiento del sonido”? (pág. 11) ● ¿Está ajustado al mínimo el volúmen? ● ¿Está “Altavoces de TV” en “No”? (pág. 24) ● Cambie los ajustes “SPA”. (pág. 15) ● Compruebe los ajustes “Entrada HDMI 1”, “Entrada HDMI 2” o “Entrada HDMI 3”. (pág. 24)
	El sonido es extraño	● Ponga “SPA” en “Estéreo” o “Mono”. ● Compruebe el dispositivo HDMI conectado a la unidad. ● Ponga el ajuste de audio del dispositivo HDMI en “Linear PCM.” ● Si la conexión de sonido digital tiene un problema, seleccione la conexión de sonido analógico.
	Se oye un sonido desconocido **1- Sonidos procedentes de la caja del televisor** **2- Sonido tic/clic** **3- Sonido de zumbido**	1- Los cambios en la temperatura y en la humedad de la habitación pueden ser la causa de que la caja del televisor se expanda o contraiga produciendo un ruido metálico. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso. 2- Cuando se enciende el televisor se activa un componente eléctrico del mismo que produce un sonido tic/clic. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso. 3- Los circuitos eléctricos están activos mientras está encendido el televisor. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso.
Otro	**La unidad principal está caliente.**	● La unidad principal radía calor y algunas piezas se calientan. Éste no es un problema de rendimiento o calidad. Haga la instalación en un lugar bien ventilado. No tape los orificios de ventilación del TV con un mantel, etc., y no lo ponga encima de ningún otro equipo.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 47 2010/02/05 16:36:18

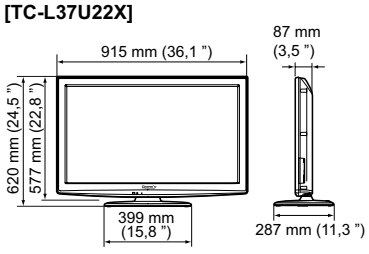
Especificaciones

		TC-L32U22X	TC-L37U22X	TC-L42U22X
Alimentación		110-127 V CA, 60 Hz		
Consumo	**Máximo** **Condición de espera**	96 W 0,3 W	141 W 0,3 W	184 W 0,3 W
Panel de visualización	**Relación de aspecto**	16:9		
	Tamaño de pantalla visible (An. × Al. × Diagonal)	Clase 32” (31,5 pulgadas medidas diagonalmente)	Clase 37” (37,0 pulgadas medidas diagonalmente)	Clase 42” (42,0 pulgadas medidas diagonalmente)
	(Número de píxeles)	698 mm × 392 mm × 800 mm (27,5 ” × 15,4 ” × 31,5 ”)	819 mm × 460 mm × 940 mm (32,2 ” × 18,1 ” × 37,0 ”)	930 mm × 523 mm × 1.067 mm (36,6 ” × 20,6 ” × 42,0 ”)
		2.073.600 (1.920 (An.) × 1.080 (Al.)) [5.760 × 1.080 puntos]		
Sonido	**Altavoces**	Sistema de 2 altavoces delgados de 1 vía situados debajo de la unidad principal		
	Salida de audio	20 W [10 W + 10 W] (10 % de distorsión armónica total)		
Señales PC		VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA Frecuencia de escaneo horizontal 31 - 69 kHz Frecuencia de escaneo vertical 59 - 86 Hz		
Capacidad de canales-Digital/Análogo		VHF/ UHF: 2 - 69, CATV: 1 - 135		
Condiciones de funcionamiento		Temperatura: 32 °F – 95 °F (0 °C – 35 °C) Humedad: 20 % – 80 % RH (sin condensación)		
Terminales de conexión	**VIDEO IN 1-2**	VIDEO: Tipo RCA PIN × 1 1,0 V [p-p] (75 Ω) AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]		
	COMPONENT IN	Y: 1,0 V [p-p] (incluyendo sincronización) P_B, P_R: ±0,35 V [p-p] AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]		
	HDMI 1-3	Conector tipo A × 3 ● Este televisor soporta la función “HDAVI Control 5”.		
	PC	D-SUB 15PIN: R,G,B / 0,7 V [p-p] (75 Ω) HD, VD / 1,0 - 5,0 V [p-p] (alta impedania)		
	Ranura de tarjeta	1 ranura de tarjeta SD		
	DIGITAL AUDIO OUT	PCM / Dolby Digital, Fibra óptica		
CARACTERÍSTICAS		FILTRO Y/C 3D, Subtitulos, V-Chip, HDAVI Control 5, Compatible con Vesa, VIERA IMAGE VIEWER		
Dimensiones (An. × Al. × Prof.)	**Incluyendo pedestal**	798 mm × 551 mm × 217 mm (31,5 ” × 21,7 ” × 8,6 ”)	915 mm × 620 mm × 287 mm (36,1 ” × 24,5 ” × 11,3 ”)	1.021 mm × 680 mm × 310 mm (40,2 ” × 26,8 ” × 12,2 ”)
	Televisor solamente	798 mm × 511 mm × 83 mm (31,5 ” × 20,2 ” × 3,3 ”)	915 mm × 577 mm × 87 mm (36,1 ” × 22,8 ” × 3,5 ”)	1.021 mm × 637 mm × 105 mm (40,2 ” × 25,1 ” × 4,2 ”)
Masa	**Incluyendo pedestal**	24,3 lb. (11,0 kg) NETO	34,2 lb. (15,5 kg) NETO	45,2 lb. (20,5 kg) NETO
	Televisor solamente	21,0 lb. (9,5 kg) NETO	29,8 lb. (13,5 kg) NETO	39,7 lb. (18,0 kg) NETO

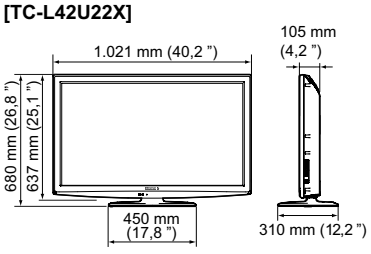
[TC-L32U22X]



[TC-L37U22X]



[TC-L42U22X]



Nota

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La masa y dimensiones son aproximadas.

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

http://www.lar.panasonic.com

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá	**800-PANA (800-7262)**
Colombia	**01-8000-94PANA (01-8000-947262)**
Ecuador	**1800-PANASONIC (1800-726276)**
Costa Rica	**800-PANA737 (800-7262737)**
El Salvador	**800-PANA (800-7262)**
Guatemala	**1-801-811-PANA (1-801-811-7262)**
Chile	**800-390-602**
	Desde teléfono celular: 797-5000
Venezuela	**800-PANA-800 (800-7262-800)**
Uruguay	**0-800-PANA (0-800-7262)**
Perú	**0800-00726**
Argentina	**0800-333-PANA (0800-333-7262)**
	0810-321-PANA (0810-321-7262)

Servicio en México

Para obtener información en la República de México contáctenos a través de:

email: atencion.clientes@mx.panasonic.com

O a través de los siguientes números telefónicos:

01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. y Area Metropolitana

La Garantía de que usted siempre será un cliente satisfecho

Panasonic de México, S.A. de C.V.
Moras No. 313 Col. Tlacoquemecatl Del Valle,
Deleg. Benito Juárez C.P. 03200 México, D.F.
Tel: 5488-1000 con 30 líneas

NOM·225·NYCE

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 49 2010/02/05 16:36:19

Certificado de Garantía

Certificado de Garantía

Advertencia: Con motivo de asegurar la atención que se merecen nuestros clientes, es necesario CONSERVAR y PRESENTAR este certificado para obtener servicio de garantía.

TÉRMINOS GENERALES:
Esta garantía es válida para productos **Panasonic** adquiridos de **Panasonic** Latin America, S.A. a través de los distribuidores autorizados. La garantía es valida únicamente en el país donde se haga la compra y está sujeta a las siguientes condiciones:

1) Al momento de solicitar el servicio de garantía, el producto debe estar acompañado por este Certificado de Garantía con los datos del cliente debidamente escritos y por la factura legal de compra, ambos emitidos al momento de la compra del producto. Ni el certificado ni la factura deben presentar alteraciones.
2) La garantía cubre solo defectos de fabricación que ocurran bajo el uso normal y siguiendo las instrucciones e información general de operación. Se entiende por uso normal el uso doméstico que se le da al producto y no uso comercial ni industrial (**exceptuando los equipos PBX o de telefonía, cuyo uso es comercial**).
3) Para ofrecer un mejor calidad en el servicio, se solicita a nuestros clientes comunicarse con el Contact Center donde se le indicarán los Centros de Servicios autorizados para su región.
4) Los acondicionadores de aire y las centrales telefónicas o PBX deben ser instalados por los Centros Autorizados para que sea válida la garantía.
5) El servicio de garantía se aplica a partir de la fecha de compra de la siguiente manera:
a) Un (1) año: piezas y mano de obra excepto por mantenimiento, instalación, desgaste natural, explicación de operación o limpiezas, y no cubre transporte del producto,
b) Tres (3) meses: opciones como adaptadores de batería y tarjetas para PBX, interfases, y otros; LCD de proyectores, cabezas de impresoras, de filmadoras y de VHS, y parlantes de equipos de sonido.
c) Tres (3) años: los compresores de acondicionadores de aire tipo package (mano de obra sólo el primer año).
d) Cinco (5) años: los compresores de acondicionadores de aire tipo ventana y split (mano de obra sólo el primer año).
6) Panasonic garantiza el suministro de componentes eléctricos y electrónicos, y partes mecánicas para la reparación por componentes de los productos Panasonic, durante un mínimo de 3 años luego del cese de producción de la unidad principal en fábrica.
7) Esta garantía no cubre las siguientes partes: baterías, adaptadores, agujas, antenas, cordones, partes plásticas y de porcelana, espejos, gabinetes, cuchillas, aspas, unidades de control remoto, platos de microondas, accesorios y consumibles (tambor, toner, revelador, cintas, cartuchos de tinta y focos entre otros)
8) La Garantía no implica cambio del aparato por uno nuevo sino la reparación del mismo sin costo.

CUANDO SE PIERDE LA GARANTÍA

1) El cliente no muestra el certificado o éste no es válido.
2) El problema es causado por uso u operación inadecuada, por uso de software corrupto como infección por virus de computadoras, uso de opciones o accesorios en forma incorrecta o no recomendados por **Panasonic**.
3) El problema es causado por transporte o caída.
4) El producto no fue instalado, reinstalado o reparado por personas o centros autorizados.
5) El problema fue causado por condiciones naturales como terremoto, inundación, tormenta eléctrica, y otros, o por situaciones accidentales o provocadas como incendios, fluctuaciones de voltaje o corriente,
6) vandalismo, robo y otros.
7) El número de serie ha sido removido o alterado.
8) Se han realizado modificaciones o reparaciones no autorizadas.
Uso comercial o industrial del producto.

"Salvemos Nuestro Planeta"

Si desea desechar algún producto de nuestra marca favor comunicarse a nuestro Contact Center para coordinar la destrucción del mismo (sólo aplica para Colombia).

Para sugerencias: Contáctenos
www.panasonic.com.co / www.panasonic.com.pa / www.panasonic.com.ec

Panasonic de Colombia S.A.
NIT 830 122 365 -8
Panasonic Latin America S.A.
Panasonic de Ecuador S.A.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 50 2010/02/05 16:36:19

MODELO:		SERIE:
FECHA DE VENTA	FECHA DE ENTREGA	CERTIFICADO No.
DIA MES AÑO	DIA MES AÑO	
NOMBRE DEL CLIENTE:		TELEFONO:
NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR:		FACTURA No.:

RED DE CENTROS DE SERVICIO
Audio y Video

PANAMA

PANAMA
Electrónica Plaza Tocumen
(507) 220-5618
Servicio Técnico Audio Foto, S.A .
(507) 301-1111
Servicentro Digitec
(507) 393-3044
Centro Técnico, S.A.
(507) 253-6717/5742
Clarke Service Center, S.A.
(507) 224-2003
Servicios SIGMA, S.A.
(507) 279-0341

CHIRIQUI
Oteima Corp., S.A.
(507) 775-8060
Electrónica Nacional
(507) 775-1128

HERRERA
Oteima Corp., S.A.
(507) 996-0181

VERAGUAS
Electrónica Nacional
(507) 998-3794

BOCAS DEL TORO
Centro Electrónico de Changuino la
(507) 758-8394

COLOMBIA

ALREDEDORES DE MEDELLIN
Rayson
(57-4) 412-9692

APARTADO
UNICS Technology
(57-4) 828-3557

ARMENIA
Tellin
(57-6) 746-4633/ 745-3266

BARRANQUILLA
Intersys
(57-5) 3601895/ 3600910

BOGOTA
Mundo Electrónico
(57-1) 2363145 / 2577442
Ceser
(57-1) 277-8637 CALL CENT ER
Servi Technology
(57-1) 240-1698
(57-1) 814-8170

BUCARAMANGA
Mantenimiento Electrónico
(57-7) 634-4400 / 645-643 4

CALI
Audio Visión Electrónico
(57-2) 680-4949/ 680-363 6
TELESIS, Ltda.
(57-2) 524-2228

CARTAGENA
TELEVISONIC, Ltda.
(57-5) 665-2781

CAUCASIA
La ONIX
(57-4) 839-2565

CUCUTA
V&V Electrónica
(57-7) 575-2021

DUITAMA
LC Electronics
(57-8) 762-2385

FLORENCIA
SERVIPLUS
(57-8) 435-6789

IBAGUE
SERTELEC
(57-8) 264-7278

LA DORADA
Industrias McAllister
(57-6) 857-3060

LETICIA
Audio Video Center
(57-8) 592-7023

MANIZALES
Enlace Digital
(57-6) 885-7839

MEDELLIN
COMPRODIGIOS
(57-4) 250-1444
Televideo Service
57-4 253-8883

MONTERIA
D&M Electrónica
(57-4) 781-4299

NEIVA
Electrónica Digital
(57-8) 871-4633
Rayson
(57-4) 412-4250

PASTO
Servicet JLB
(57-2) 722-3580
(57-2) 723-4252

PEREIRA
Todo en Comunicaciones
(7-6) 326-4152 / 326-4154
Enlace Digital
(57-6) 329-0208

POPAYAN
Silicon
(57-2) 821-3796

SANTA MARTA
STE Servicio Técnico Electrónico
(57-5) 421-1739

SINCELEJO
Electrónica Costa Norte
(57-5) 281-6068

TULUA
SONITEL
(57-2) 224-2207

TUMACO
SERVICET JLB
(57-2) 725-0197

TUNJA
RCTV Electro Gamboa
(57-8) 742-4904

VALLEDUPAR
Central de Audio
(57-5) 584-4710

VILLAVICENCIO
Video y Sonido Villavicencio
(57-8) 662-6312

YOPAL
laboratorio Electrónico Planeta
(57-8) 635-3423

ECUADOR

LOJA
Laser Center Loja
(593-7) 258-6032 /
258-8305 / 256-1723

AMBATO
SERVITECNIC
(593-3) 282-4242/282-1718
Electrónica Mantilla
(593-3) 241-6124 /
285-2920

IBARRA
Mantenimiento Electrónico
(593-6) 260-3626 /
295-5446

LAGO AGRIO
EYSES Lago
(593-6) 283-0212

MANTA
TECNIMANTA
(593-5) 262-9598 /
262-9264

MACHALA
TECNIORO
(593-7) 293-3315 /
296-6573

STO. DOMINGO
Electrónica Central
(593-2) 275-1310 /
275-3123 / 275-8825

CUENCA
DIGITRONIC CENTER
(593-7) 280-5465

QUITO
VIDEOAUDIO SISTEMAS
(593-2) 292-1473/ 292-2295
NOBATEL CIA. LTDA.
(593-2) 244-4581 /
225-1650 / 09924-9772

GUAYAQUIL
PANASONIC DIGITAL CENTER
(593-4) 263-0815 /
263-1319

En caso de necesitar información sobre su centro de servicio más cercano por favor cominicarse:
PANAMA: 800-PANA (7262) / ECUADOR: 1-800-PANASONIC (726276) / COLOMBIA: 1-8000-94PANA (947262)
o regístrese a través de nuestras páginas de internet:
www.panasonic.com.co / www.panasonic.com.pa / www.panasonic.com.ec

Panasonic de Colombia S.A.
NIT 830 122 365 -8

Panasonic Latin America S.A.

Panasonic de Ecuador S.A.

tc_L42_u22x_spa_0003.indb 51 2010/02/05 16:36:19

Nota

Nota

Este producto tiene una lámpara fluorescente que contiene mercurio. Debido a consideraciones ambientales, puede que deshacerse de este material esté regulado en su comunidad. Para obtener información sobre cómo deshacerse o reciclar este material, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o con Electronics Industries Alliance: http://www.eiae.org.

Anotación del cliente
El modelo y el número de serie de este producto se encuentran en su panel posterior. Deberá anotarlos en el espacio provisto a continuación y guardar este manual, más el recibo de su compra, como prueba permanente de su adquisición, para que le sirva de ayuda al identificarlo en el caso de que le sea sustraído o lo pierda, y también para disponer de los servicios que le ofrece la garantía.

Modelo _____ Número de serie _____

Panasonic Corporation

Web Site: http://panasonic.net/

© Panasonic Corporation 2010

Impreso en EE.UU.